

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

XII

# VANKEINHOITO. FÅNGVÅRDEN.

*5097*

VANKEINHOITOLAITOKSEN KERTOMUS  
VUODELTA 1932.

FÅNGVÅRDSVÄSENDETS BERÄTTELSE  
FÖR ÅR 1932.

---

HELSINKI 1934.

XII

# VANKEINHOITO. FÅNGVÅRDEN.

50

VANKEINHOITOLAITOKSEN KERTOMUS  
VUODELTA 1932.

FÅNGVÅRDSVÄSENDETS BERÄTTELSE  
FÖR ÅR 1932.

---

HELSINKI 1934.



### **Huomautus.**

*Päätöksellään joulukuun 13 päivältä 1926 oikeusministeri on määrännyt, että vankeinhoitotilaston henkilötilastollinen osa on yhdistettävä vuoden 1927 alusta julkaistavaan erilliseen rikollis-tilastoon, joten näitä tietoja ei tähän vuosikertomukseen enää ole otettu.*

### **Anmärkning.**

*Medels beslut av den 13 december 1926 har justitieministern förordnat, att den å fängvården ankommande personella statistiken skall sammanställas med den från och med början av år 1927 utkommande särskilda brottmålsstatistiken, och hava i anledning härav dessa uppgifter icke vidare intagits i denna årsberättelse.*

## Sisällys. — Innehållsförteckning.

Taulu Tab.	Sivu Sida	Taulu Tab.	Sivu Sida
<b>Vankien sijoitus — Fångarnas fördelning.</b>	VII	— Personer som hållits till allmänt arbete .....	11
<b>Vankeuslaitosten säilytysuojien luku ja tilavuus 31 päivänä joulukuuta 1932 — Fångelseinrättningarnas förvaringsrums antal och rymlighet den 31 december 1932.....</b>	X	Kuljetusvangit — Transportfångar .. Lasten lukumäärä, jotka olivat seuranneet vanhempiansa vankiloihin — Barn, som åtföljt sina föräldrar i fångelse..	12 12
<b>I. Vankien lukumäärä — Fångantalet.</b>		<b>II. Vanginkuljetus — Fångtransport ..</b>	13
I. Vangittujen ja tuomittujen henkilöiden lukumäärä kaikissa vankiloissa — Antalet häktade och dömda i fångelserna	1	<b>III. Järjestys ja kurinpito — Ordning och disciplin.....</b>	14
II. Rikoksista vangittuja henkilöitä — Personer, häktade för brott .....	4	<b>IV. Työnteke — Arbetsverksamheten</b>	17
Kuritusuonerangaistusta kärsineitä vankeja — Fångar, som undergått tukthusstraff.....	5	<b>V. Sielunhoito ja kouluopetus — Sjä-lavård och skolundervisning .....</b>	23
Vankeusrangaistusta kärsineitä vankeja — Fångar, som undergått fångelsestraff.....	7	<b>VI. Terveiden- ja sairaanhoito — Hälsö- och sjukvården .....</b>	27
Ehdonalaisesti vapautettuja vankeja — Villkorligen frigivna fångar .....	8	<b>VII. Vankeinhoitolaistosten rakennukset — Fångvårdsanstaltarnas byggnader ..</b>	31
Henkilöitä, jotka varojen puutteessa sakkojen tahi uhkasakkojen maksamiseksi ovat kärsineet vankeusrangaistusta — Personer, som i brist på tillgång till böter eller vite undergått fångelsestraff .....	9	<b>VIII. Tulot ja menot — Inkomster och utgifter .....</b>	33
Irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisesta vangittuja henkilöitä — Personer, häktade för lösdriveri och kringstrykande Yleiseen työhön tuomittuja henkilöitä	11	Valtiovaraston menot vankeinhoidosta ja kuljetuksesta — Statsverkets utgifter för fångvården och fångforslingen Valtiovaraston tulot vankeinhoidosta — Statsverkets inkomster inom fångvården .....	34 34
		<b>IX. Virkamieskunta — Tjänstemannakåren.....</b>	39
		III. Vankeinhoitolaituksen tilinpäätösraportti vuodelta 1932 — Fångvårdsväsendets bokslutsrapport för år 1932...	46

## Table des matières.

Tab.	Page	Tab.	Page
<b>Répartition des prisonniers.</b>	VII	I. Nombre total des individus arrêtés et condamnés, détenus dans les établissements pénitentiaires et les maisons de travaux publics .....	1
<b>Nombre et emplacement des lieux de détention dans les prisons le 31 décembre 1932 .....</b>	X	II. Individus, arrêtés pour crimes et délits Individus, qui ont subi la peine de travaux forcés.....	4 5
<b>I. Nombre total des détenus.</b>			

Tab.	Page	Tab.	Page
Condamnés à l'emprisonnement .....	7	<b>V. Religion et instruction .....</b>	23
Prisonniers conditionnellement libérés	8	<b>VI. État sanitaire .....</b>	27
Individus, ayant subi l'emprisonnement faute de paiement d'amendes	9	<b>VII. Édifices des établissements pénitentiaires .....</b>	31
Individus, arrêtés pour vagabondage	11	<b>VIII. Recettes et frais .....</b>	33
Individus, assujettis aux travaux publics .....	11	Dépenses de l'État pour les prisons et pour le transport des détenus ....	34
Individus transportés .....	12	Revenus, tirés des prisons par l'État	34
Enfants, qui ont suivi leurs parents en prison .....	12	<b>IX. Changement des employés .....</b>	39
<b>II. Transfèrement des prisonniers .....</b>	13	<b>III. Résumé du compte rendu concernant les recettes et les frais des prisons et du transport des prisonniers en 1932 .....</b>	46
<b>III. Ordre et discipline .....</b>	14		
<b>IV. Occupations des prisonniers .....</b>	17		

## Vankien sijoitus. — Fångarnas fördelning. — Répartition des prisonniers.

Kertomusvuonna olivat vangit sijoitettuina maamme eri vankiloihin seuraavasti: — Under berättelseåret voro fångarna fördelade i landets skilda fångelser på följande sätt: — D'après le rapport de l'année les prisonniers sont répartis dans les différents établissemens pénitentiaires du pays de la façon suivante:

### I. Keskusvankilat. — Centralfängelserna. — Prisons centrales.

*Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors — Maison centrale de Helsinki.* — Kaikki 21 vuotta nuoremmat miespuoliset kuritushuonevangit, kaikki kuritushuonerangaistukseen tuomitut sotilaat, jotka samalla ovat menettäneet kansalaisluottamuksen ja julistetut sotapalvelukseen kelpaamattomiksi, sekä kaikki 5 vuotta pidemmäksi ajaksi kuritushuoneeseen tuomitut miehet, jotka viimeisten 5 vuoden aikana ennen rangaistusajansa alkua eivät ole kärsineet kuritushuonerangaistusta eivätkä vankeusrangaistusta kansalaisluottamuksen menettämisen aiheuttavasta rikoksesta. — Alla tukthusfångar av mankön under 21 år, alla till tukthusstraff dömda soldater, som tillika dömts förlustiga medborgerligt förtroende och förklarats odugliga till krigstjänst, ävensom alla till tukthus över 5 år dömda män, vilka under de senaste fem åren före strafftidens början icke utstått tukthusstraff ej heller fängelsestraff för brott, som medfört förlust av medborgerligt förtroende. — Tous les réclusionnaires mâles agés moins de 21 ans, tous les soldats condamnés aux travaux forcés, ayant perdu en même temps leur droits civils, et proclamés incapables de service militaire, et tous ceux, condamnés aux travaux forcés, pour plus de 5 ans, qui pendant 5 ans avant le commencement de leur peine n'ont pas subi la peine de travaux forcés ou de l'emprisonnement à cause de crimes amenant la dégradation civique.

*Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand — Maison centrale de Lappeenranta.* — 21 vuotta täyttäneet, korkeintaan 5 vuodeksi kuritushuonerangaistukseen tuomitut miesvangit, jotka 5 viimeisenä vuotena ennen rangaistusajansa alkua eivät ole kärsineet kuritushuonerangaistusta eivätkä vankeusrangaistusta sellaisesta rikoksesta, josta seuraa kansalaisluottamuksen menetys sekä jokunen määrä vankeusrangaistukseen tahi irtolaisuudesta yleiseen työhön tuomittuja miesvankeja. — Tukthusfångar av mankön över 21 år, vilka blivit dömda till tukthusstraff högst på 5 år och under de senaste 5 åren före strafftidens början icke utstått tukthusstraff ej heller fängelsestraff för brott, som medfört förlust av medborgerligt förtroende, samt ett mindre antal fångar dömda till fängelsestraff eller ock förrättande av allmänt arbete för lösdriveri. — Détenus du sexe masculin au-dessus de 21 ans, condamnés aux travaux forcés pour 5 ans au plus et n'ayant pas, durant les 5 dernières années, subi ni la peine de réclusion, ni celle de l'emprisonnement pour crimes amenant la dégradation civique, ainsi qu'un nombre plus restreint de condamnés à l'emprisonnement ou aux travaux publics pour vagabondage.

*Turun keskusvankila — Centralfängelset i Åbo — Maison centrale de Turku.* — Kaikki muut kuritushuonerangaistukseen tuomitut miehet. — Alla övriga till tukthusstraff dömda män. — Tous les autres hommes condamnés aux travaux forcés.

*Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus — Maison centrale et prison départementale de Hämeenlinna.* — Naispuolisia vankeja, jotka ovat tuomitut kuritushuonerangaistukseen tahi irtolaisuudesta yleiseen työhön, eri osastoissa. Sitäpaitsi säilytetään vankilassa myös eri osastoissa tutkintovankeja sekä ehdottomasti tuomittua ja sakoista muunnettua vankeusrangaistusta kärsiviä henkilöitä. — Fångar av kvinnokön, dömda till tukthusstraff eller ock till förrättande av allmänt arbete för lösdriveri, å skilda avdelningar. Dessutom förvaras i fångelset å skilda avdelningar

rannsakningsfångar samt personer, avsittande ovillkorligt ådömt och från böter förvandlat fängelsestraff. — Femmes condamnées aux travaux forcés et aux travaux publics pour vagabondage, dans section particulières. De plus la prison renferme aussi dans sections particulières des prévenus et des condamnés à l'emprisonnement, ainsi que ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison.

*Keravan nuorisovankila — Kerava fängelse för unga personer — Etablissement pénitentiaire à Kerava pour des jeunes détenus.* Vankilassa pidetään vapausrangaistusta kärsiviä nuoria miespuolisia vankeja, jotka vankilaan saapuessaan ovat täyttäneet 15, vaan ei 18 ikävuottaan tai jotka henkisesti ovat heidän vertaisiaan, samoin kuin sellaisia vankeja, joita vankeinhoitolaitoksesta maaliskuun 21 päivänä 1925 annetun asetuksen 38 §:n mukaan voidaan pitää yhdessä nuorien vankien kanssa. — I fängelset förvaras unga fångar av mankön, som undergå frihetsstraff och vid ankomsten till fängelset fyllt 15, men icke 18 år eller vilka i psykiskt avseende äro att likställa med dessa även som sådana fångar, vilka jämlikt 38 § i förordningen den 21 mars 1925, angående fångvårdsväsendet, kunna hållas tillsammans med unga fångar. — La prison renferme des jeunes hommes détenus qui en arrivant en prison ont atteint l'âge de 15 ans mais pas encore l'âge de 18 ans ou ceux qui mentalement sont leurs égaux, ainsi que des détenus lesquels, selon le paragraphe 38 dans le règlement du 21 Mars 1925 de l'Administration des Prisons, peuvent être tenus ensemble avec les jeunes détenus.

## II. Lääninvankilat. — Länsfängelserna. — Prisons départementales.

Helsingin lääninvankila	—	Länsfängelset i Helsingfors	—	Prison départementale de Helsinki
Turun	»	i Åbo	»	de Turku
Viipurin	»	i Viborg	»	de Viipuri
Mikkelin	»	i S:t Michel	»	de Mikkelin
Kuopion	»	i Kuopio	»	de Kuopio
Vaasan	»	i Vasa	»	de Vaasa
Oulun	»	i Uleåborg	»	d'Oulu

Nämä vankilat ovat tutkintovankien säilyttämistä sekä ehdottomasti tuomitun ja sakoista muunnetun vankeusrangaistuksen täytäntöönpanoa varten. Sitäpaitsi on lääninvankiloissa pidetty joku määrä työvankeja ja kuritushuonevankeja. Mikkelin lääninvankilassa säilytetään etupäässä 15—18 vuotisia miespuolisia vankeusvankeja. — Dessa fängelser äro avsedda för förvaring av rannsakningsfångar samt för verkställighet av ovillkorligt och från böter förvandlat fängelsestraff. Dessutom har i länsfängelserna förvarats ett antal arbetsfångar och tukthusfångar. I länsfängelset i S:t Michel förvaras främst manliga fängelsefångar av en ålder från 15 till 18 år. — Ces prisons sont réservées aux prévenus ainsi qu'à la purgation de la peine des condamnés à l'emprisonnement comme aussi, à ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison. De plus les prisons départementales renferment un certain nombre de détenus condamnés aux travaux publics pour vagabondage et des condamnés aux travaux forcés. La prison de Mikkelin renferme principalement des jeunes prisonniers qui en arrivant en prison ont atteint l'âge de 15 ans mais pas encore l'âge de 18 ans.

## III. Pakkotyölaitos. — Tvångsarbetsinrättningen. — Maison de correction.

Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs. — Maison de correction de Tammisaari.

Pakkotyölaitoksessa on säilytetty pääasiassa vankeus ja sakkovankeja, mutta myös eri osastoissa valtiopetoksesta kuritushuonevankeus- ja tuomittuja miesvankeja. — Uti tvångsarbetsinrättningen hava förvarats huvudsakligen fängelsefångar och bötesför-

sonare, men också å skilda avdelningar till tukthusstraff för statsförbrytelse dömda fångar av mankön. — Cet établissement pénitentiaire est réservé principalement pour les hommes condamnés à l'emprisonnement et des condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes. De plus le prison renferme des hommes condamnés aux travaux forcés pour crime politique.

#### IV. Varavankilat. — Reservfängelserna. — Colonies pénitentiaires à la campagne.

Ilmajoen varavankila. — Reservfängelset i Ilmajoki. — Colonie pénitentiaire à la campagne d'Ilmajoki. — Sotilasrikoksista kuritushuone- ja vankeusrangaistukseen tuomituita sekä muutamia sakkovankeja. — För brott inom militären till tukthus- och fängelsestraff dömda fångar samt några bötesförsonare. — Détenus condamnés à l'emprisonnement et aux travaux forcés à cause d'infractions à la loi militaire et quelques uns détenus condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.

Sukevan varavankila. — Reservfängelset i Sukeva. — Colonie pénitentiaire à la campagne de Sukeva. — Helsingin ja Lappeenrannan keskusvankiloissa enimmäen osan rangaistuksestaan kärsineitä kuritushuonevankeja, vankeus- ja sakkovankeja. — Tukthusfångar, vilka uti centralfängelserna i Helsingfors och Villmanstrand redan utstått största delen av sitt straff, fängelsefångar och bötesförsonare. — Les détenus qui dans les prisons centrales à Helsinki et à Lappeenranta ont déjà subi la plus grande partie de la peine à la quelle ils ont été condamnés, condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.

Konnunsuon varavankila. — Reservfängelset i Konnunsuo. — Colonie pénitentiaire à la campagne de Konnunsuo. Helsingin ja Lappeenrannan keskusvankiloissa enimmäen osan rangaistuksestaan kärsineitä kuritushuonevankeja, vankeus- ja sakkovankeja. — Tukthusfångar, vilka uti centralfängelserna i Helsingfors och Villmanstrand redan utstått största delen av sitt straff, fängelsefångar och bötesförsonare. — Les détenus qui dans les prisons centrales à Helsinki et à Lappeenranta ont déjà subi la plus grande partie de la peine à la quelle ils ont été condamnés, condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.

Riihimäen varavankila. — Reservfängelset i Riihimäki. — Colonie pénitentiaire à la campagne de Riihimäki. — Kuritushuonevankeja. — Tukthusfångar. — Condamnés aux travaux forcés.

Lahden varavankila. — Reservfängelset i Lahti. — Colonie pénitentiaire à la campagne de Lahti. — Vankeus- ja sakkovankeja. — Fängelsefångar och bötesförsonare. — Condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.

Lypertön varavankila. — Reservfängelset i Lypertö. — Colonie pénitentiaire à la campagne de Lypertö. — Kuritushuonevankeja. — Tukthusfångar. — Condamnés aux travaux forcés.

Kastelholman, Kajaanin ja Kittilän varavankilat. — Reservfängelserna i Kastelholm, Kajaani och Kittilä. — Colonies pénitentiaires à la campagne de Kastelholma, de Kajaani et de Kittilä. — Nämä vankilat ovat tutkintovankien säilyttämistä sekä ehdottomasti tuomitun ja sakoista muunnetun vankeusrangaistuksen täytäntöönpanoa varten. — Dessa fängelser äro avsedda för förvaring av rannsakningsfångar samt för verkställighet av ovillkorligt och från böter förvandlat fängelsestraff. — Ces prisons sont réservées aux prévenus ainsi qu'à la purgation de la peine des condamnés à l'emprisonnement comme aussi, à ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison.



## Vankeinhoitolaitoksen kertomus vuodelta 1932.

## Fångvårdsväsendets berättelse för år 1932.

### I. Vankien lukumäärä.

### I. Fångantalet.

Vankiloissa on kertomusvuonna ollut vankeja kaikkiaan:

I fängelserna har under berättelseåret funnits fångar inalles:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden alussa jällellä — Kvarblivna vid årets början</i> .....	7 273	803	8 076
<i>Kuljetettavina — Under transport</i> .....	38	3	41
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i> .....	34 142	3 362	37 504
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>41 453</b>	<b>4 168</b>	<b>45 621</b>
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året</i> .....	33 897	3 345	37 242
<i>Vuoden lopussa jällellä — Kvarblivande vid årets slut</i> .....	7 556	823	8 379
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>41 453</b>	<b>4 168</b>	<b>45 621</b>

Yllämainituista 45 621 vankiloissa säilytetyistä henkilöistä on 11 193 tämän vuoden kuluessa siirretty vankilasta toiseen; niistä oli 10 361 miehiä ja 832 naisia.

Av förestående 45 621 uti fängelserna förvarade personer hade 11 193, därav 10 361 män och 832 kvinnor, under årets lopp förflyttats mellan de skilda fängelserna.

Seuraavasta supistelmasta näkyy, mistä eri syistä vangit ovat poistetut vankiloista:

Nedanstående sammandrag utvisar, av vilka skäl fångarna avgått från fängelserna:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vapaiksi julistettuina tahi muuten vapautettuina — Frikända eller annars frigivna .....	2 733	401	3 134
Ehdollisesti tuomittuina — Villkorligen dömda .....	297	54	351
Armahdettuina rangaistusta enemmälti kärsimästä — Benådade från vidare undergående av straff .....	17	2	19
Armahdettuina ehdonalaiseen vapauteen — Benådade till villkorlig frihet .....	19	3	22
Armahdettuina 23/9 1932 annetun lain nojalla — Benådade enligt lagen 23/9 1932 .....	15	1	16
Ehdonalaisesti vapautettuina oikeusministerin määräyksen mukaan (harkinnanvaraisesti) — Villkorligen frigivna enligt justitieministerns förordnande (på grund av prövning).....	1 850	200	2 050
Ehdonalaisesti vapautettuina rangaistuslaitoksen johtajan toimenpiteestä (pakollisesti) — Villkorligen frigivna på grund av fängelsedirektörens åtgärd (obligatoriskt) .....	1 814	134	1 948
Kärsittyään täysin rangaistusaiikansa — Efter fullständigt utstånden strafftid .....	24 724	2 186	26 910
Matkalla tutkittaviksi — Avsända till rannsäkning .....	32	4	36
Vankimielisairaalaan lähetettyinä — Avsända till sinnessjukhus för fångar .....	43	—	43
Sairaalaan lähetettyinä — Avsända till sjukhus .....	89	15	104
Karanneina — Rymda .....	20	—	20
Kuolleina itsensä surmaamalla — Döda genom självmord .....	3	—	3
Kuolleina muista syistä — Döda av annan orsak .....	50	4	54
Ulkomaiden virastoille jätettyinä — Överlämnade till utrikes myndigh. ....	94	5	99
Maamme virastoille jätettyinä — Överlämnade till myndigh.inom land	2 097	336	2 433
Kasvatuslaitoksiin siirrettyjä — Överlämnade till uppfostringsanstalt .....	—	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>33 897</b>	<b>3 345</b>	<b>37 242</b>

Vuoden lopussa jällellä olevista vangeista oli: — Av de vid årets slut kvarblivande fångarna voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Rikoksista vangittuja — Häktade för brott .....	941	76	1 017
Kuritus- ja vankeusrangaistusta kärsiviä — Fångar, som undergingo tukthusstraff .....	4 975	329	5 304
Vankeusrangaistusta kärsiviä — Fångar, som undergingo fängelsestraff .....	882	139	1 021
Vankeuteen sakkoja taahi uhkasakkoja sovittamaan pantuja — Insatta att avtjäna ådömda böter eller försuttna viten .....	594	34	628
Irtolaisuudesta taahi kuljeskelemisestä vangittuja — Häktade för lösdriveri eller kringstrykande .....	83	17	100
Yleiseen työhön tuomittuja — Fångar, som hållits till allmänt arbete .....	75	228	303
Kuljetusvankeja — Transportfångar .....	6	—	6
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>7 556</b>	<b>823</b>	<b>8 379</b>

Vankien ja vankeuspäivien koko lukumäärä vuodessa, vankien päivittäinen keskimäärä sekä suurin ja pienin määrä eri vankiloissa säilytetyjä vankeja on ollut seuraava:

Hela antalet fångar och fängelsedagar under året, medeltalet fångar per dag samt högsta och lägsta fångantalet vid de olika fängelserna har varit följande:

	Vankeuspäivien lukumäärä.	Vankien päivittäinen keskimäärä.	Suurin määrä samanaikaisia vankeja.	Pienin määrä samanaikaisia vankeja.		Vankien koko lukumäärä.	
				Högsta antalet samtida fångar.	Lägsta antalet samtida fångar.		
	Antalet fångelsedagar.	Medeltalet fångar per dag.	Määrä. Antalet.	Päivä. Dag.	Määrä. Antalet.	Päivä. Dag.	
<b>Keskusvankilat. — Centralfängelserna.</b>							
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	369 015	1 008	1 079	$\frac{31}{12}$	951	$\frac{7}{3}$	2 031
Turun » » i Åbo .....	375 438	1 026	1 078	$\frac{3}{12}$	977	$\frac{17}{1}$	1 757
Vankimielisairaala — Sinnessjukhuset för fångar .....	35 057	96	—	—	—	—	—
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvank. — Central- och länsfäng. i Tavastehus .....	265 827	726	834	$\frac{22}{1}$	667	$\frac{18}{8}$	5 386
Lappeenrannan keskusvank. — Centralf. i Villmanstrand	123 217	337	389	$\frac{8}{11}$	296	$\frac{11}{4}$	920
Keravan nuorisov. — Ungdomsfäng. i Kerava .....	77 733	212	246	$\frac{22}{11}$	186	$\frac{18}{9}$	437
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 246 287</b>	<b>3 405</b>	—	—	—	—	—
<b>Lääninvankilat. — Länsfängelserna.</b>							
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors ..	154 904	423	534	$\frac{30}{1}$	325	$\frac{8}{8}$	10 386
Turun » » i Åbo .....	126 242	345	509	$\frac{10}{3}$	220	$\frac{27}{9}$	4 720
Viipurin » » i Viborg .....	164 044	448	658	$\frac{7}{4}$	360	$\frac{7}{9}$	9 405
Mikkelin » » i St Michel .....	57 230	156	185	$\frac{3}{6}$	128	$\frac{27}{9}$	1 846
Kuopion » » i Kuopio .....	81 143	222	328	$\frac{14}{2}$	160	$\frac{14}{10}$	3 606
Vaasan » » i Vasa .....	87 138	238	390	$\frac{24}{4}$	166	$\frac{14}{9}$	4 069
Oulun » » i Uleåborg .....	61 801	169	251	$\frac{27}{1}$	113	$\frac{23}{9}$	3 645
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>732 502</b>	<b>2 001</b>	—	—	—	—	—
<b>Pakkotyölaitos ja varavankilat.</b>							
<b>Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.</b>							
Tammisaaren pakkotyölait. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs	259 124	708	819	$\frac{1}{1}$	607	$\frac{8}{11}$	2 550
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki ..	82 209	225	268	$\frac{1}{1}$	163	$\frac{13}{10}$	1 617
Sukevan » » i Sukeva .....	167 460	458	561	$\frac{22}{12}$	392	$\frac{25}{10}$	1 362
Konnunsuon » » i Konnunsuo .....	239 744	655	696	$\frac{8}{10}$	585	$\frac{5}{7}$	1 561
Riihimäen » » i Riihimäki .....	114 884	314	330	$\frac{6}{12}$	275	$\frac{17}{1}$	583
Lahden » » i Lahti .....	19 402	53	72	$\frac{15}{6}$	29	$\frac{18}{1}$	202
Kastelholman » » i Kastelholm .....	802	2	—	—	—	—	49
Kajaanin » » i Kajaani .....	2 901	7	23	$\frac{2}{3}$	—	$\frac{15}{9}$	491
Kittilän » » i Kittilä .....	557	2	9	$\frac{2}{3}$	—	$\frac{9}{4}$	30
Lypertön » » i Lypertö .....	36 163	99	103	$\frac{7}{9}$	89	$\frac{6}{2}$	161
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>923 246</b>	<b>2 523</b>	—	—	—	—	—
<b>Kaikkiaan — Inalles</b>	<b>2 902 085</b>	<b>7 929</b>	<b>8 502</b>	$\frac{1}{10}$	<b>7 534</b>	$\frac{1}{3}$	—

<sup>1)</sup> Viikkoraporteista — Från veckoraporterna.

Vankeuspäivien lukumäärä jakautui eri vankilajien kesken seuraavasti:

Huru antalet fängelsedagar fördelar sig emellan de skilda slagen av fångar, framgår av följande tabell:

	Tuoksinvankila- Ranskanings- fångar.	Kurttshuone- vankila- Tuoksinfångar.	Vankiusvankila- Fångelsfångar.	Sakonsovittakaja. Botesforsnare.	Irrolaisuuksista van- gittuja. — Häikende för Isdrivveri.	Arbetsfångar.	Kuljetusvankila. Transportfångar.	Tyvankila. Tyvankila.	Yhteensä. Summa.
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	—	369 015	—	—	—	—	—	369 015	
Turun » » i Åbo .....	—	375 438	—	—	—	—	—	375 438	
Vankimielisairaala — Sinnessjukhuset för fångar ....	—	—	—	—	—	—	—	35 057	
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus .....	22 190	119 544	38 871	27 213	4 163	53 573	273	265 827	
Lappeenrannan keskusvank. — Centralf. i Villmanstrand	—	123 217	—	—	—	—	—	123 217	
Keravan nuorisov. — Ungdomsfäng. i Kerava .....	—	75 957	1 776	—	—	—	—	77 733	
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors.	55 704	741	30 583	52 340	6 931	6 898	1 707	154 904	
Turun » » i Åbo .....	46 507	4 252	34 793	29 731	2 720	8 030	209	126 242	
Viipurin » » i Viborg ....	69 181	1 652	37 743	45 450	8 531	1 067	420	164 044	
Mikkelin » » i S:t Michel..	11 940	893	31 390	7 342	594	4 937	134	57 230	
Kuopion » » i Kuopio ...	21 317	762	31 105	23 670	2 368	1 251	670	81 143	
Vaasan » » i Vasa .....	29 345	1 243	25 693	21 410	3 121	6 173	153	87 138	
Oulun » » i Uleåborg ...	22 240	817	14 878	18 054	1 807	3 733	272	61 801	
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs.	—	201 438	31 607	19 191	—	6 888	—	259 124	
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki ..	—	16 124	50 356	10 282	—	5 447	—	82 209	
Sukevan » » i Sukeva ....	—	161 372	2 414	3 674	—	—	—	167 460	
Konnunsuon » » i Konnunsuo ..	—	223 874	15 870	—	—	—	—	239 744	
Riihimäen » » i Riihimäki..	—	114 884	—	—	—	—	—	114 884	
Lahden » » i Lahti .....	3	433	18 643	67	—	256	—	19 402	
Kastelholman » » i Kastelholm	—	537	—	81	—	—	—	802	
Kajaanin » » i Kajaani ..	1 792	123	205	711	—	—	70	2 901	
Kittilän » » i Kittilä .....	—	363	—	185	—	—	9	557	
Lypertön » » i Lypertö ...	—	36 163	—	—	—	—	—	36 163	
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>281 119</b>	<b>1 827 942</b>	<b>366 008</b>	<b>259 504</b>	<b>30 235</b>	<b>98 253</b>	<b>3 917</b>	<b>2 902 035</b>	

Viimeisinä viitenä vuotena on vankien ja vankeuspäivien koko lukumäärä, vankien päivittäinen keskimäärä sekä maamme väkiluvun ja mainittujen lukumäärien suhde ollut seuraava:

Under de senaste fem åren har antalet fångar, och fängelsedagar, medeltalet fångar per dag ävensom förhållandet mellan folkmängden och sagda antal varit följande:

Vuoden kuluessa tulleiden lukumäärä. Antalet tillkomna fångar.	Vankien koko lukumäärä. Sammanlagda antalet fångar.	Vankeuspäivien koko lukumäärä. Antalet fängelsedagar.	Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar per dag.	Maamme väkiluku edellisen vuoden joulukuun 31 p:nä. Landets folkmängd den 31 december föregående år.	Väkiluvun ja vankien päivittäisen keskimäärän suhde. Förhållandet mellan folkmängden och medeltalet fångar om dagen.	Väkiluvun ja vankien kokonaisuuden suhde. Förhållandet mellan folkmängden och de nykomna fångarnas antal.	Väkiluvun ja vankien kokonaisuuden suhde. Förhållandet mellan folkmängden och fångarnas hela antal.
1928	18 365	25 708	2 484 536	6 789	3 582 406	528: 1	195: 1
1929	22 281	29 531	2 697 352	7 390	3 611 791	489: 1	162: 1
1930	30 385	39 114	3 234 290	8 862	3 634 047	410: 1	120: 1
1931	48 598	56 371	2 900 469	7 947	3 658 125	416: 1	75: 1
1932	37 504	45 621	2 902 035	7 929	3 697 505	466: 1	98: 1



Näistä oli:

Av dessa voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1932 alussa jällellä: — Kvarblivna vid 1932 årets början:</i>			
vankiloissa — i fängelserna .....	697	63	760
tutkittavina — på rannsaking .....	41	3	44
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året .....</i>	5 556	593	6 149
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>6 294</b>	<b>659</b>	<b>6 953</b>
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....</i>	5 323	579	5 902
<i>Vuoden lopussa jällellä: — Kvarblivande vid årets slut:</i>			
vankiloissa — i fängelserna .....	941	76	1 017
tutkittavina — på rannsaking .....	30	4	34
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>6 294</b>	<b>659</b>	<b>6 953</b>

Allaoleva taulu osoittaa vuoden kuluessa tulleiden tutkintovankien lukumäärän viimeksi kuluneina viitenä vuotena:

Nedanstående tabell utvisar antalet under året nykomna rannsakingfångar för de senaste fem åren:

	1928		1929		1930		1931		1932	
	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
Vuoden kuluessa tulleiden tutkintovankien lukumäärä — Antalet nykomna rannsakingfångar .....	3 231	375	3 659	353	4 001	471	4 915	564	5 556	593

Vastatulleiden tutkintovankien lukumäärä, jotka tämän kertomusvuoden eri kausina on otettu lääninvankiloihin:

Antalet nykomna rannsakingfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i länsfängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Tammikuu — Januari .....	370	43	413
Helmikuu — Februari .....	433	38	471
Maaliskuu — Mars .....	438	58	496
Huhtikuu — April .....	400	42	442
Toukokuu — Maj .....	447	50	497
Kesäkuu — Juni .....	473	51	524
Heinäkuu — Juli .....	384	41	425
Elokuu — Augusti .....	436	77	513
Syyskuu — September .....	536	44	580
Lokakuu — Oktober .....	536	43	579
Marraskuu — November .....	574	57	631
Joulukuu — December .....	529	49	578
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>5 556</b>	<b>593</b>	<b>6 149</b>

## B. Rangaistusvankeja.

### 1. Kuritushuonerangaistusta kärsineitä vankeja.

Kuritushuonevangeista oli:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1932 alussa jällellä — Kvarblivna vid 1932 årets början .....</i>	4 641	321	4 962
Kuljetettavina vuoden alussa — Under transport vid årets början .....	10	2	12
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året .....</i>	3 346	242	3 588
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>7 997</b>	<b>565</b>	<b>8 562</b>
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....</i>	3 022	236	3 258
<i>Vuoden lopussa jällellä — Kvarblivande vid årets slut .....</i>	4 975	329	5 304
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>7 997</b>	<b>565</b>	<b>8 562</b>

## B. Straffångar.

### 1. Fångar, som undergått tukthusstraff.

Av tukthusfångar voro:

Viimeksi kuluneina viitenä vuotena oli vuoden alussa jällellä olevien ja vuoden kuluessa tulleiden kuritushuonevankien lukumäärä sekä vankien päivittäinen keskimäärä seuraava:

Antalet av de vid årets början kvarblivna och under året tillkomna tukthusfångarna ävensom medeltalet fångar per dag utgjorde under de fem senaste åren följande:

	Miehiä. — Män.				
	1928	1929	1930	1931	1932
Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid årets början .....	3 105	3 277	3 580	4 091	4 641
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året ..	1 788	1 905	2 297	2 817	3 356
Yhteensä — Summa	4 893	5 182	5 877	6 908	7 997
Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag .....	3 181	3 335	3 731	4 497	4 670
	Naisia. — Kvinnor.				
Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid årets början .....	190	182	183	225	321
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året ....	125	121	142	257	244
Yhteensä — Summa	315	303	325	482	565
Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag .....	185	183	198	292	325

Vuoden 1932 kuluessa vankiloissa säilytettyjen kuritushuonevankien lukumäärä suhtautuu maamme väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1931, 3 697 505 henkeen, kuin 1 : 432, vuoden 1932 lopussa jällellä olevien luku kuin 1 : 697 sekä kuritushuonevankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 738.

Antalet tukthusfångar, som under förloppet av år 1932 förvarats i fängelserna, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1931, 3 697 505 individer, såsom 1 : 432, antalet, som vid utgången av år 1932 i fängelserna kvarvar, såsom 1 : 697 och medeltalet tukthusfångar per dag såsom 1 : 738.

Vastatulleiden kuritushuonevankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina on otettu vankiloihin:

Antalet nykomna tukthusfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
	Tammikuu — Januari .....	252	22
Helmikuu — Februari .....	287	13	300
Maaliskuu — Mars .....	272	24	296
Huhtikuu — April .....	261	14	275
Toukokuu — Maj .....	251	11	262
Kesäkuu — Juni .....	270	29	299
Heinäkuu — Juli .....	242	22	264
Elokuu — Augusti .....	245	19	264
Syyskuu — September .....	318	23	341
Lokakuu — Oktober .....	333	25	358
Marraskuu — November .....	371	21	392
Joulukuu — December .....	254	21	275
Yhteensä — Summa	3 356	244	3 600

## 2. Vankeusrangaistusta kärsineitä vankeja.

Vankeusrangaistusta kärsineistä vangeista oli:

	Miehiä. Män.	Naisia Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1932 alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid 1932 årets början</i>	952	127	1 079
<i>Kuljetettavina vuoden alussa — Under transport vid årets början..</i>	10	—	10
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året .....</i>	3 967	469	4 436
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>4 929</b>	<b>596</b>	<b>5 525</b>
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....</i>	4 047	457	4 504
<i>Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarblivande vid årets slut .....</i>	882	139	1 021
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>4 929</b>	<b>596</b>	<b>5 525</b>

## 2. Fångar, som undergått ådömt fängelsestraff.

Av fängelsefångar voro:

Viimeksi kuluneina viitenä vuotena oli vuoden alussa jällellä olevien ja vuoden kuluessa tulleiden vankeusvankien lukumäärä sekä vankien päivittäinen keskimäärä seuraava:

Antalet av de vid årets början kvarblivna och under året tillkomna fängelsefångarna ävensom medeltalet fångar per dag utgjorde under de fem senaste åren följande:

	Miehiä. — Män.				
	1928	1929	1930	1931	1932
<i>Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid årets början .....</i>	1 270	1 147	1 329	1 003	952
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året ..</i>	2 522	2 766	3 114	3 694	3 977
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>3 792</b>	<b>3 913</b>	<b>4 443</b>	<b>4 697</b>	<b>4 929</b>
<i>Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag .....</i>	1 081	1 125	1 267	931	879
	Naisia. — Kvinnor.				
<i>Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid årets början .....</i>	139	150	160	145	127
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året....</i>	275	250	287	339	469
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>414</b>	<b>400</b>	<b>447</b>	<b>484</b>	<b>596</b>
<i>Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag .....</i>	145	140	155	135	121

Vuoden 1932 kuluessa vankiloissa säilytettyjen vankeusvankien lukumäärä suhtautuu maamme väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1931, 3 697 505 henkeen, kuin 1 : 669, vuoden 1932 lopussa jällellä olevien luku kuin 1 : 3 621 sekä vankeusvankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 3 690.

*Vastatulleiden* vankeusvankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina on otettu vankiloihin:

Antalet fängelsefångar, som under förloppet av år 1932 förvarats i fängelserna, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1931, 3 697 505 individer, såsom 1 : 669, antalet, som vid utgången av år 1932 i fängelserna kvarvar, såsom 1 : 3 621 och medeltalet fängelsefångar per dag såsom 1 : 3 690.

Antalet *nykomna* fängelsefångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Tammikuu — Januari .....	407	24	431
Helmikuu — Februari .....	384	33	417
Maaliskuu — Mars .....	316	40	356
Huhtikuu — April .....	350	36	386
Toukokuu — Maj .....	350	48	398
Kesäkuu — Juni .....	322	41	363
Heinäkuu — Juli .....	264	33	297
Elokuu — Augusti .....	233	22	255
Syyskuu — September .....	302	40	342
Lokakuu — Oktober .....	319	52	371
Marraskuu — November .....	378	52	430
Joulukuu — December .....	352	48	400
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>3 977</b>	<b>469</b>	<b>4 446</b>

**3. Ehdonalaiseen vapauteen päästettiin kertomusvuonna kuritushuone- ja vankeusvankeja:**

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Tasavallan presidentin armahtamina — benådade av Republikens President .....	19	3	22
oikeusministerin määräyksestä (harkinnanvaraisesti) — på grund av justitieministerns förordnande (på grund av prövning) .....	1 850	200	2 050
rangaistuslaitoksen johtajan toimenpiteestä (pakollisesti) — på grund av fängelsedirektörens åtgärd (obligatoriskt) ..	1 814	134	1 948
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>3 683</b>	<b>337</b>	<b>4 020</b>

**3. Villkorligen frigavs under berättelseåret tukthus- och fängelsefångar:**

Ehdonalaisessa vapaudessa oli valvottavina: Av villkorligen frigivna voro under övervakning:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
edellisinä vuosina vapautettuja — frigivna under tidigare år	862	73	935
v. 1932 vapautettuja — frigivna under år 1932 .....	3 683	337	4 020
<b>Yhteensä — Samma</b>	<b>4 545</b>	<b>410</b>	<b>4 955</b>

Ehdonalaisessa vapaudessa olevia valvoi:

De villkorligen frigivna övervakades av:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
poliisiviranomainen — polismyndigheterna .....	4 073	344	4 417
Vankeusyhdistys — Fängelseföreningen .....	96	19	115
yksityishenkilö — enskilda personer .....	376	47	423
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>4 545</b>	<b>410</b>	<b>4 955</b>

Vuoden aikana valvottavina olleista:

För de under året övervakade:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
koeaika päättyi — utgick prövotiden .....	298	14	312
kuoli — avled .....	34	4	38
menetti ehdonalaisuuden käytösrikkomuksen takia — förverkade sin villkorliga frihet på grund av förseelse i uppförande			
a) harkinnan varaisesti vapautetuista — på grund av prövning frigivna .....	31	—	} 109
b) pakollisesti vapautetuista — obligatoriskt frigivna ....	70	8	
menetti ehdonalaisuuden uuden rikoksen takia — förverkade sin villkorliga frigivning på grund av brott			
a) harkinnanvaraisesti vapautetuista — på grund av prövning frigivna .....	121	8	} 359
b) pakollisesti vapautetuista — obligatoriskt frigivna ....	226	4	
siirtyi valvottaviksi seuraavaan vuoteen — återstodo till övervakning till följande år .....	3 765	372	4 137
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>4 545</b>	<b>410</b>	<b>4 955</b>

Koeaikaa pidennettiin käytösrikkomuksen vuoksi 17 miehelle ja 1 naiselle.

Niistä ehdonalaisessa vapaudessa olleista, jotka uuden rikoksen takia menettivät vapauden, oli 16 miestä ja 4 naista Vankeusyhdistyksen taikka yksityisen henkilön valvonnassa ja käytösrikkomuksen takia menettäneistä samaten 2 miestä.

Prövotiden förlängdes på grund av förseelse i uppförande för 17 män och 1 kvinna.

Av dem i villkorlig frihet försatta som på grund av nytt brott förverkat sin frihet, voro 16 män och 4 kvinnor under övervakning av Fängelseföreningen eller enskild person och av dem, som på grund av förseelse i uppförande förverkat sin frihet likaså 2 män.

Keravan nuorisovankilasta kertomusvuoden aikana vapautuneista 175 nuorukaisvangista on vuoden kuluessa 16 uudelleen tehnyt rikoksen ja 3 käytösrikkomuksen takia menettänyt ehdonalaisen vapautensa. Uuden rikoksen tehneistä tuomittiin 13 vapausrangaistukseen ja 3 sakkoon.

Seuraavasta taulusta nähdään niiden vankien lukumäärä, jotka kymmenvuotiskautena 1923—1932 ovat joko ehdonalaisesti armahdetut tahi ehdonalaisesti vapautetut, sekä moniko heistä on jälleenlangennut rikoksiin.

Av de inalles 175 ynglingafångar, vilka under berättelseåret frigivits från ungdomsfängelset i Kerava, ha under årets lopp 16 återfallit till brott och 3 ha för förseelser mot föreskrifterna om villkorligen förgivna fångar förverkat sin villkorliga frihet. Av dem, som gjort sig skyldiga till brott, ha 13 dömts till frihetsstraff och 3 till böter.

Följande tabell utvisar antalet av de fångar, som under tioårsperioden 1923—1932 villkorligen benådats eller frigivits samt antalet återfallna av dem.

Vapautusvuosi. Berfelseår.	Jälleenlangenneita vuonna										Jälleenlangenneita yhteensä.	Ehdonalaisesta armahdetuja ja vapautettuja Summa vilkorligen benådade och frigivna.	Ehdonalaisesta armahdetuja ja vapautettuja yhteensä.	Procentin aterfallina i förhållande till samliga vilkorligen benådade och frigivna.
	Återfallna år													
	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932				
	Miehiä. — Män.													
1923	15	21	6	1	—	—	—	—	—	—	43	565	7.63	
1924	—	10	11	1	—	—	—	—	—	—	22	485	4.54	
1925	—	—	7	4	—	—	—	—	—	—	11	437	2.52	
1926	—	—	—	5	4	—	2	—	—	—	11	504	2.18	
1927	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	16	443	3.61	
1928	—	—	—	—	—	2	10	1	—	—	13	379	3.43	
1929	—	—	—	—	—	—	6	6	1	—	13	360	3.61	
1930	—	—	—	—	—	—	—	10	6	2	18	388	4.64	
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	10	42	52	800 <sup>1)</sup>	6.50	
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	303	303	8.23	
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>15</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>18</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>347</b>	<b>502</b>	<b>8 044</b>	<b>6.31</b>	
	Naisia. — Kvinnor.													
1923	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	36	2.78	
1924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—	
1925	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—	
1926	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	
1927	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	39	2.56	
1928	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	
1930	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	22	4.55	
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	57	3.51	
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	337	2.80	
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>15</b>	<b>617</b>	<b>2.35</b>	

C. Henkilöitä, jotka varojen puutteessa sakkojen tahi uhkasakkojen maksamiseksi ovat kärsineet vankeusrangaistusta.

Tämänlaatuisista vangeista oli:

Vuoden 1932 alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid 1932 årets början	851	62	913
Kuljetettavina vuoden alussa — Under transport vid årets början	6	—	6
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	21 622	1 508	23 130
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>22 479</b>	<b>1 570</b>	<b>24 049</b>

<sup>1)</sup> Lokakuun 9 päivänä 1931 annetun lain mukaan lievennettiin huomattavasti ehdonalaisen vapauteen pääsymahdollisuuksia.

C. Personer, som i brist på tillgång till erläggande av böter och viten undergått fängelsestraff.

Av detta slag av fångar voro:

	Michiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden 1932 alussa jällellä olevia — Kvarblivna vid 1932 årets början	851	62	913
Kuljetettavina vuoden alussa — Under transport vid årets början	6	—	6
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	21 622	1 508	23 130
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>22 479</b>	<b>1 570</b>	<b>24 049</b>

<sup>1)</sup> Enligt lagen den 9 oktober 1931 förmildrades väsentligen bestämmelserna för ernående av villkorlig frihet.

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>22 479</b>	<b>1 570</b>	<b>24 049</b>
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....	21 885	1 536	23 421
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarblivande vid årets slut .....	594	34	628

Sakkomäärä, jonka vankiloihin otetut vangit ovat vuoden 1932 kuluessa rangaistuksellaan sovittaneet, oli:

Beloppet av de böter, som år 1932 försonats av de i fängelserna intagna fångarna, har utgjort:

	Päiväsakkojen luku. Antalet dags- böter.	Sakkomäärä markoissa. Bötesbeloppet i fmk.
Hämeenlinnan keskus- ja lääninv. — Uti central- och länsf. i Tavastehus	141 125	1 398 750
Helsingin lääninvankilassa — Uti länsfängelset i Helsingfors .....	299 372	2 722 803
Turun » » » i Åbo .....	141 097	1 331 736
Viipurin » » » i Viborg .....	305 396	3 108 708
Mikkelin » » » i S:t Michel .....	56 227	413 770
Kuopion » » » i Kuopio .....	132 002	1 139 494
Vaasan » » » i Vasa .....	136 159	1 349 520
Oulun » » » i Uleåborg .....	124 687	1 244 890
Tammisaaren pakkotyölaitoksessa — Uti tvångsarbetsinrättningen i Ekensäs .....	6 605	64 210
Ilmajoen varavankilassa — Uti reservfängelset i Ilmajoki .....	74 028	815 110
Sukevan » » » i Sukeva .....	23 097	173 470
Lahden » » » i Lahti .....	645	5 850
Kastelholman » » » i Kastelholm .....	892	8 905
Kajaanin » » » i Kajaani .....	12 024	95 380
Kittilän » » » i Kittilä .....	890	8 725
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 454 246</b>	<b>13 881 321</b>

Vuonna 1931 oli vankiloissa sovitettu sakkomäärä Smk. 23 163 836: — eli siis Smk. 9 282 515: — suurempi kuin vuonna 1932.

År 1931 utgjorde sammanlagda beloppet av de i fängelserna försonade böterna Fmk. 23 163 836: — eller således Fmk. 9 282 515: — större än under år 1932.

Vuosittain tulleiden vankien lukumäärä, jotka vankeusrangaistuksella ovat sovittaneet sakkoja, oli vv. 1923—1932:

Antalet årligen tillkomna fångar, som försonats böter under åren 1923—1932 utgjorde:

V u o n n a. — Å r.									
1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
Miehiä. — Män.									
5 003	7 440	10 627	9 830	10 610	9 740	12 728	19 216	34 908	21 628
Naisia. — Kvinnor.									
292	434	724	711	790	626	741	1 035	1 910	1 508

Vastatulleiden sakkojaan vankeudella sovittaneiden vankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina ovat otetut vankiloihin:

Antalet nykomna bötesfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Miehiä.	Naisia.	Yhteensä.
	Män.	Kvinnor.	Summa.
Tammikuu — Januari .....	2 687	173	2 860
Helmikuu — Februari .....	2 498	171	2 669
Maaliskuu — Mars .....	2 420	163	2 583
Huhtikuu — April .....	2 525	193	2 718
Toukokuu — Maj .....	1 932	165	2 097
Kesäkuu — Juni .....	1 731	96	1 827
Heinäkuu — Juli .....	1 361	110	1 471
Elokuu — Augusti .....	1 276	102	1 378
Syyskuu — September .....	1 100	74	1 174
Lokakuu — Oktober .....	1 163	89	1 252
Marraskuu — November .....	1 336	92	1 428
Joulukuu — December .....	1 599	80	1 679
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>21 628</b>	<b>1 508</b>	<b>23 136</b>

**D. Irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä D. Personer, häktade för lösdriveri eller vangittuja henkilöitä. kringstrykande.**

Näistä vangeista oli:

Av dessa fångar voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1932 alussa jälellä olevia — Kvarblivna vid 1932 årets början</i>	51	5	56
<i>Kuljetettavina vuoden alussa — Under transport vid årets början....</i>	12	1	13
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året .....</i>	2 541	915	3 456
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>2 604</b>	<b>921</b>	<b>3 525</b>
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....</i>	2 521	904	3 425
<i>Vuoden lopussa jälellä olevia — Kvarblivande vid årets slut .....</i>	83	17	100
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>2 604</b>	<b>921</b>	<b>3 525</b>

Seuraava taulu osottaa vankiloihin tulleiden irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittujen henkilöiden lukumäärän viiden viimeksi kuluneen vuoden aikana:

Följande tabell utvisar antalet av sådana under de fem senaste åren i fängelserna intagna personer, som häktats för lösdriveri eller kringstrykande:

	1928		1929		1930		1931		1932	
	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
<i>Vuoden kuluessa tulleiden irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittujen henkilöiden lukumäärä — Antalet årligen tillkomna för lösdriveri eller kringstrykande häktade personer .....</i>	950	750	1 192	561	1 618	712	1 965	836	2 553	915

**E. Yleiseen työhön tuomittuja henkilöitä. E. Fångar, som hållits till allmänt arbete.**

(Työvangeja).

(Arbetsfångar).

Työvangeista oli:

Av arbetsfångarna voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1932 alussa jälellä olevia — Kvarblivna vid 1932 årets början</i>	68	225	293
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året .....</i>	207	436	643
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>275</b>	<b>661</b>	<b>936</b>

	Michiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året .....	200	433	633
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarblivande vid årets slut .....	75	228	303
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>275</b>	<b>661</b>	<b>936</b>

Vuosittain tulleiden työvankeutta kärsineiden vankien lukumäärä vuosina 1923—1932 on ollut seuraava:

De årligen inkomna arbetsfångarnas antal har under åren 1923—1932 varit följande:

V u o n n a . — Å r .									
1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
M i c h i ä . — M ä n .									
34	63	74	38	30	48	54	66	134	207
N a i s i a . — K v i n n o r .									
265	280	394	321	228	262	207	291	383	436

Keskimäärin oli vuonna 1932 työvankeja päivässä 71 miestä ja 198 naista, yhteensä 269 henkilöä.

Niiden henkilöiden lukumäärä, joita vuoden 1932 kuluessa on pidetty yleisessä työssä maamme vankiloissa, on samassa suhteessa väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1931, 3 697 505 henkeen, kuin 1 : 3 950, vuoden 1932 lopussa jällellä olevien lukumäärä kuin 1 : 12 203 sekä vankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 13 745.

Medeltalet arbetsfångar per dag utgjorde år 1932 71 män och 198 kvinnor, inalles 269 personer.

Antalet personer, som under år 1932 varit intagna i fängelserna för undergående av allmänt arbete, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1931, 3 697 505 individer, såsom 1 : 3 950, antalet, som vid utgången av 1932 kvarvar, såsom 1 : 12 203 samt medeltalet fångar per dag såsom 1 : 13 745.

## F. Kuljetusvankeja.

Paitsi jo edellä lueteltuja, maamme vankeuslaitoksissa säilytettyjä erilaisia vankeja, oli tämän kertomusvuoden kuluessa läänin- ja varavankiloissa 1 408 miestä ja 87 naista eli yhteensä 1 495 henkeä, jotka niiden kautta on lähetetty joko oikeuksien ja viranomaisten käsiteltäviksi taikka kotiseuduilleen.

Lasten lukumäärä, jotka ovat seuranneet vanhempiansa vankiloihin tahi niissä syntyneet, oli 93.

Näistä oli vuoden lopussa jällellä 15 lasta.

## F. Transportfångar.

Utom redan förut upptagna, uti landets fängelseinrättningar förvarade särskilda slag av fångar, hava under berättelseåret 1 408 män och 87 kvinnor eller inalles 1 495 personer varit intagna i läns- och reservfängelserna för att genom dessas förmedling inställas inför domstolar och myndigheter eller också för att försändas till sina hemorter.

Antalet barn, som åtföljt sina föräldrar i fängelse eller därstädes framfötts, utgjorde 93.

Av dessa kvarblevo vid årets slut 15 barn.

## II. Vanginkuljetus.

Kertomusvuonna kuljetettujen vankien lukumäärä ja vankisäilöjen luku sekä vanginkuljetajille suoritettut palkkiot ilmenevät seuraavasta taulukosta:

## II. Fångtransport.

Antalet transporterade fångar och förvaringsrum samt åt fångförarna utbetalade arvoden under berättelseåret framgå av följande tabell:

Läni. — Län.	Kuljetettujen vankien lukumäärä. Transporterade fångarnas antal.		Polisvankkeja eli pidätettyjä. Polisfångar eller anhållna.	Vankisäilöjä. Förvaringsrum för fångar.				Kuljetettajan palkkiot. — Fångförarens arvoden.
	Alueen omia vankkeja. — Distriktets egna fångar.	Alueen kautta kuljetettuja vankkeja. Genomgående fångar.		Valtion sellejä. Statens celler.	Kuljetettajan Fångförarens		Polisvankkeja. Polisfångelser.	
					omia sellejä. egna celler.	muu suoja. andra förvaringsrum.		
Uudenmaan läni — Nylands län.....	2 364	1 632	727	34	18	10	11	354 000
Turun ja Porin » — Åbo och Björneborgs län.....	2 803	2 598	696	79	32	19	11	428 266
Hämeen läni — Tavastehus län.....	2 819	2 097	716	54	15	3	25	390 850
Viipurin » — Viborgs ».....	5 566	2 222	1 538	80	32	18	12	481 600
Mikkelin » — St Michels ».....	1 275	1 263	398	44	6	3	5	215 100
Kuopion » — Kuopio ».....	2 623	950	1 504	47	28	3	5	384 100
Vaasan » — Vasa ».....	2 756	1 248	662	67	13	12	8	370 565
Oulun » — Uleåborgs ».....	3 549	3 388	1 200	97	3	19	64	592 400
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland.....	4	7	2	10	—	—	—	30 400
<b>Koko maa — Hela landet</b>	<b>23 759</b>	<b>15 405</b>	<b>7 443</b>	<b>512</b>	<b>147</b>	<b>87</b>	<b>141</b>	<b>3 247 281</b>

### III. Järjestys ja kurinpito.

Kertomusvuonna ovat vangit tehneet vankiloissa kaikkiaan 57 niin törkeätä rikosta, että niiden johdosta on täytynyt asettaa vankeja syytteenalaisiksi yleisissä tuomioistuimissa. Näistä rikoksista tehtiin 19 keskusvankiloissa, 9 lääninvankiloissa, 25 varavankiloissa ja 4 pakkotyölaitoksessa.

Edellämainittujen rikosten lisäksi ovat vangit tehneet hairahduksia vankilajärjestystä vastaan, joista hairahduksista vankiloiden johtajat tahi johtokunnat ovat määränneet kurinpitorangeistukset.

Tarkemman selostuksen kurinpitorangeistuksista antaa seuraava taulukko:

### III. Ordning och disciplin.

Under berättelseåret hava fångarna i fångelserna gjort sig skyldiga till 57 så grova brott, att de föränlett fångarnas åtalande vid allmän domstol. Av dessa brott begicks 19 i centralfångelserna, 9 i länsfångelserna, 25 i reservfångelserna och 4 i tvångsarbetsinrättningen.

Utom ovannämnda brott hava fångarna begått förseelser emot fångelsedisciplinen, för vilka fångelsets direktör eller direktions tilldelat fångarna extra judiciella bestraffningar.

En närmare utredning om disciplinära bestraffningar giver nedanstående tabell:

	Rangaistuksia kaikkiaan. Summa bestraffningar.	Johtokunnan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ångda av direktionen.	Johtajan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ångda av direktören.	Rangaistusten lukumäärä. Antalet straffade.			Ranksensatomien lukumäärä. Antalet ostraffade.	Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar per dag.	Rangaistusten % verrattuna: Procenten av antalet straffade i förhållande till:	vankien päivittäiseen keskimäärään. medeltalet fångar per dag.	
				M. M.	N. K.	Yhteensä. Summa.				vankien koko lukumäärään. hela fångantalet.	
<b>Keskusvankilat. Centralfångelserna.</b>											
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors .....	428	140	288	261	—	261	1 770	1 008	12,85	25,88	
Turun keskusvankila — Centralfängelset i Åbo.....	587	584	3	357	—	357	1 400	1 026	20,31	34,80	
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus .....	466	173	293	62	232	294	5 092	726	5,46	40,50	
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand .....	79	39	40	60	—	60	860	337	6,52	17,80	
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Kerava .....	74	66	8	54	—	54	383	212	12,36	25,47	
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 634</b>	<b>1 002</b>	<b>632</b>	<b>794</b>	<b>232</b>	<b>1 026</b>	<b>9 505</b>	<b>3 309</b>	—	—	



	Kerän rangaistuja. En gång bestraffade.			Kaksi kertaa rangaistuja. 1-4 gånger bestraffade.			Kolme kertaa rangaistuja. Tre gånger bestraffade.			Käsiä kertaa rangaistuja. Fyra gånger bestraffade.			Käsiä kertaa rangaistuja. Fyra gånger bestraffade.			Viisi tai useampia kertoja rangaistuja. — Fem eller flera gånger bestraffade.			Rangaistuja kaikkiaan. Bestraffade inalles.		
	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.	M.	N.	Yht.
<b>Keskusvankilat. — Centralfängelserna.</b>																					
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors .....	175	—	175	49	—	49	19	—	19	7	—	7	11	—	11	261	—	261			
Turun keskusvankila — Centralfäng. i Åbo	224	—	224	71	—	71	41	—	41	11	—	11	10	—	10	357	—	357			
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus .....	59	134	193	2	54	56	1	28	29	—	9	9	—	7	7	62	232	294			
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand .....	45	—	45	11	—	11	4	—	4	—	—	—	—	—	—	60	—	60			
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava .....	39	—	39	11	—	11	3	—	3	1	—	1	—	—	—	54	—	54			
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>542</b>	<b>134</b>	<b>676</b>	<b>144</b>	<b>54</b>	<b>198</b>	<b>68</b>	<b>28</b>	<b>96</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>28</b>	<b>794</b>	<b>232</b>	<b>1 026</b>			
<b>Lääninvankilat. — Länsfängelserna.</b>																					
Helsingin lääninvank. — Länsfäng. i H:fors	100	28	128	17	2	19	3	1	4	1	—	1	1	—	1	122	31	153			
Turun » » i Åbo ..	58	12	70	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	12	75			
Viipurin » » i Viborg	136	10	146	20	2	22	5	—	5	1	—	1	—	—	—	162	12	174			
Mikkelin » » i S:t Michel	21	1	22	7	3	10	5	1	6	1	—	1	—	—	—	34	5	39			
Kuopion » » i Kuopio	77	6	83	7	4	11	5	1	6	1	1	2	—	1	1	90	13	103			
Vaasan » » i Vasa ..	91	13	104	5	1	6	5	3	8	2	2	4	—	4	4	103	23	126			
Oulun » » i Uleåborg	78	16	94	6	4	10	2	—	2	—	—	—	—	—	—	86	20	106			
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>561</b>	<b>86</b>	<b>647</b>	<b>67</b>	<b>16</b>	<b>83</b>	<b>25</b>	<b>6</b>	<b>31</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>660</b>	<b>116</b>	<b>776</b>			
<b>Pakkotyölaitos ja varavankilat. Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.</b>																					
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs .....	145	—	145	114	—	114	81	—	81	52	—	52	36	—	36	428	—	428			
Ilmajoen varavank. — Reservfäng. i Ilmajoki	24	—	24	7	—	7	1	—	1	—	—	—	1	—	1	33	—	33			
Sukevan » » i Sukeva	130	—	130	51	—	51	26	—	26	23	—	23	12	—	12	242	—	242			
Konnunsuon » » i Konnunsuo	145	—	145	25	—	25	9	—	9	4	—	4	1	—	1	184	—	184			
Riihimäen » » i Riihimäki	44	—	44	17	—	17	4	—	4	1	—	1	3	—	3	69	—	69			
Lahden » » i Lahti ..	15	—	15	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—	17			
Lypertön » » i Lypertö..	22	—	22	10	—	10	5	—	5	3	—	3	4	—	4	44	—	44			
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>525</b>	—	<b>525</b>	<b>226</b>	—	<b>226</b>	<b>126</b>	—	<b>126</b>	<b>83</b>	—	<b>83</b>	<b>57</b>	—	<b>57</b>	<b>1 017</b>	—	<b>1 017</b>			
<b>Kaikkiaan — Inalles</b>	<b>1 628</b>	<b>220</b>	<b>1 848</b>	<b>437</b>	<b>70</b>	<b>507</b>	<b>219</b>	<b>34</b>	<b>253</b>	<b>108</b>	<b>12</b>	<b>120</b>	<b>79</b>	<b>12</b>	<b>912</b>	<b>471</b>	<b>348</b>	<b>2 819</b>			

Paitsi jo mainittuja rikkomuksia ovat vangit tehneet pienempiä hairahduksia 1 363. Näistä on 378 vankia varoitettu ja 985 vangille annettu ehdollinen rangaistustuomio, joka 228 tapauksessa on pantu täytäntöön.

Kurinpäällisen rikkomuksen tähden on 35 vangin rangaistusaikaa pidennetty. Korkein pidennys on ollut 11 vuorokautta.

Jalka- tai käsiraudoissa on kaikkiaan pidetty 49 vankia. Syynä raudoissa pitämiseen on yleensä ollut karkaaminen tai sen yritys tai väkivaltainen käytös.

Kertomusvuonna on kaikkiaan karannut 36 vankia. Vuoden kuluessa on näistä palautettu

Förutom förenämnda disciplinära förseelser hava fångarna begått 1 363 mindre förseelser. För dessa hava 378 fångar tilldelats varning och 985 fått villkorlig dom, av vilka 228 måste sättas i verkställighet.

För disciplinär förseelse har 35 fångars straff-tid förlängts. Högsta förlängningen var 11 dygn.

Med fotbojor eller handklovar belades 49 fångar. Orsaken till fångarnas beläggande med järn har i allmänhet varit rymning eller försök därtill eller våldsamt uppträdande.

Under berättelseåret hava inalles 36 fångar rynt. Under året hava av dessa återhämtats till

vankiloihin 29, joten 7 oli vuoden lopussa vielä karkumatalla. Aikaisempina vuosina karanteista oli 13 vielä karkumatkoilla.

Edellämäinituista hairahduksista määrättiin seuraavat kurinpitorangaistukset:

fängelserna 29, så att vid årets utgång ännu 7 voro på rymmarfärd. Av de under de tidigare åren rymda voro 13 ännu på rymmarfärd.

För ovannämnda förseelser ålades fångarna följande extra judiciella bestraffningar.

	Rangaistuksia: Besträffningar:													
	Yhteensä — Summa.	Viisioja. — Frygel.	Pimeä koppi muun rangaist. yhteydessä.	Mörk cell i föreling med annat straff.	Pimeä koppi vesileikarangaist. ohessa.	Mörk cell i föreling med vatten och bröd.	Pimeä koppi. — Mörk cell.	Valoisa koppi muun rangaist. yhteydessä.	Ljus cell i föreling med annat straff.	Valoisa koppi vesileikarangaist. ohessa.	Ljus cell i föreling med vatten och bröd.	Valoisa koppi. — Ljus cell.	Kaksi edellämäinituista rangaist. yhdistettyinä.	Yksi av förenämnda straff i föreling.
<b>Keskusvankilat. — Centralfängelserna.</b>														
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	294	—	—	6	38	7	1	3	63	9	5	2	—	428
Turun keskusvankila — Centralfäng. i Åbo	—	8	—	3	258	34	1	84	1	3	195	—	—	587
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus	383	25	—	1	10	13	7	2	3	21	1	—	—	466
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	2	—	—	1	67	2	1	1	—	3	2	—	—	79
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	22	1	—	—	49	—	—	2	—	—	—	—	—	74
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>701</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>422</b>	<b>56</b>	<b>10</b>	<b>92</b>	<b>67</b>	<b>36</b>	<b>203</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>634</b>
<b>Lääninvankilat. — Länsfängelserna.</b>														
Helsingin lääninvank. — Länsfäng. i Helsingfors	119	—	—	—	—	—	—	—	67	1	—	—	—	187
Turun » » i Åbo	43	14	—	—	22	—	—	—	—	1	—	—	—	80
Viipurin » » i Viborg	157	—	—	—	—	—	—	—	42	5	5	—	—	209
Mikkelin » » i St Michel	6	—	—	—	56	—	—	—	—	—	2	—	—	64
Kuopion » » i Kuopio	44	—	—	—	77	6	—	—	4	1	6	—	—	138
Vaasan » » i Vasa	99	18	—	—	21	—	—	—	25	8	7	—	—	178
Oulun » » i Uleåborg	43	55	—	—	—	—	—	—	22	—	—	—	—	120
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>511</b>	<b>87</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>176</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>160</b>	<b>15</b>	<b>21</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>976</b>
<b>Pakkotyölaitos ja varavankilat.</b>														
<b>Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.</b>														
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	68	—	—	—	536	299	1	—	23	83	5	—	—	1 015
Ilmajoen varavank. — Reservfäng. i Ilmajoki	3	—	—	—	2	—	—	—	1	1	37	—	—	46
Sukevan » » i Sukeva	4	1	—	1	172	—	—	—	—	1	286	—	—	466
Konnunsuon » » i Konnunsuo	—	3	—	7	199	—	7	2	—	16	3	8	—	245
Riihimäen » » i Riihimäki	83	14	—	4	—	—	—	1	—	2	6	—	—	112
Lahden » » i Lahti	2	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	19
Lypertön » » i Lypertö	—	—	—	10	49	1	29	—	—	—	—	—	—	91
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>160</b>	<b>18</b>	<b>—</b>	<b>22</b>	<b>975</b>	<b>300</b>	<b>38</b>	<b>3</b>	<b>27</b>	<b>428</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>994</b>
<b>Kaikkiaan — Inalles</b>	<b>1 372</b>	<b>139</b>	<b>—</b>	<b>33</b>	<b>1 573</b>	<b>362</b>	<b>48</b>	<b>95</b>	<b>254</b>	<b>479</b>	<b>232</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>604</b>

#### IV. Työnteko.

Työnteosta ja vankien suorittamista päivätyöistä vankiloissa liitetään tähän seuraava taulukko:

Vankeinhoitolaitoksen kertomus v. 1932.

#### IV. Arbetsverksamheten.

Angående arbetsverksamheten vid fängelserna och de vid dem av fångar utgjorda dagsverken meddelas här följande tabell:

	Tehtyjä päivätöitä: Utförda dagsverken:			Estatyöitä päivätöitä: Hindrade dagsverken:							Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.
	tuloatuottavia. med inkomst.	tulottomia. utan inkomst.	yhteensä. summa.	sairauden tähden. genom sjukdom.	voimattomuuden tahi muun työhön kykenemättömyyden tähden. genom orkeslöshet eller eljest uppkom- men oförmåga till arbete.	sunnuntai- ja pyhäpäivien tähden. genom sön- och helgdagar.	rangaistuksen tähden. genom bestraffning.	kouluopetuksen tahi muiden syiden tähden. — genom skolundervisning eller av annan orsak.	tutkintovankouden tähden. till följd av rannsaking.	yhteensä. summa.	
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	169 457	121 090	290 547	11 280	6 009	56 627	3 773	779	—	78 468	369 015
» » » i Abo .....	233 903	59 031	292 934	22 402	990	54 569	2 703	1 840	—	82 504	375 438
» » » i Tavastehus .....	119 417	68 976	188 393	8 199	1 103	41 746	1 635	14 480	10 271	77 434	265 827
Lappeenrannan » » i Villmansstrand .....	68 172	30 392	98 564	3 151	—	18 826	610	2 066	—	24 653	123 217
Keravan nuorisov. — Ungdomsfängelset i Kerava .....	15 421	47 560	62 981	2 565	—	11 176	338	673	—	14 752	77 733
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors.	33 900	29 400	63 300	3 165	1 684	23 639	84	18 395	44 637	91 604	154 904
Turun » » » i Abo .....	41 006	23 647	64 653	1 575	111	19 828	187	4 728	35 160	61 589	126 242
Viipurin » » » i Viborg .....	57 684	37 928	95 612	3 529	78	25 502	456	256	38 689	68 432	164 044
Mikkelin » » » i St Michel .....	24 215	13 637	37 852	1 735	—	8 313	306	1 136	7 810	19 378	57 230
Kuopion » » » i Kuopio .....	27 748	18 758	46 506	2 461	—	13 383	444	3 834	14 515	34 637	81 143
Vaasan » » » i Vasa .....	26 185	23 746	49 931	2 777	651	12 270	525	11 840	9 144	37 207	87 138
Oulun » » » i Uleåborg .....	20 384	18 536	38 920	1 593	230	9 829	326	3 431	7 472	22 881	61 801
Tammisaaren pakkot. — Tvångsarb.-inr. i Ekenäs .....	105 682	80 119	185 801	17 724	—	35 729	7 855	12 015	—	73 323	259 124
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki .....	32 174	32 809	64 983	2 226	—	12 827	369	1 804	—	17 226	82 209
Sukevan » » » i Sukeva .....	8 692	120 952	129 644	8 121	—	21 655	2 246	5 794	—	37 316	167 460
Lahten » » » i Lahti .....	12 380	3 428	15 808	309	—	3 068	78	139	—	3 594	19 402
Konunsuon » » » i Konunsuo .....	23 599	166 520	190 119	6 349	—	34 513	1 197	7 566	—	49 625	239 744
Riihimäen » » » i Riihimäki .....	2 135	90 150	92 285	3 283	—	17 542	616	1 138	—	22 599	114 884
Lypertön » » » i Lypertö .....	23 055	6 052	29 107	641	—	5 532	815	68	—	7 056	36 163
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 045 209</b>	<b>992 731</b>	<b>2 037 940</b>	<b>103 085</b>	<b>10 856</b>	<b>426 574</b>	<b>24 563</b>	<b>92 002</b>	<b>167 698</b>	<b>824 778</b>	<b>2 862 718</b>
tahi verrattuna vankeuspäivien koko lukumäärään. — eller i förhållande till hela antalet fängelse- dagar .....	36.51	34.68	71.19	3.60	0.38	14.90	0.86	3.21	5.86	28.81	100.00

Seuraavasta sovitelmasta nähdään, miten tuloatuottavat päivätyöt ovat käytetyt erilaisiin töihin, joita tämän kertomusvuoden kuussa on tehty keskusvankiloissa, pakkotyölaitoksessa ja varavankiloissa.

Huru de med inkomst förenade dagsverken varit fördelade på de särskilda slagen av arbeten, som utförts vid centralfängelserna, tvångsarbetsinrättningen samt reservfängelserna, inhämtas ur följande översikt.

Päivätöiden lukumäärä. Antalet fångdagsverken.		Yhteensä. Summa.
Rakennustöihin — Byggnadsarbeten	12 451	24 451
Riittäin- ja ompelutöihin — Strädderi- och sömnadsarbeten	372	372
Suutarintöihin — Skomakeriarbeten	934	934
Puusepäin-, sorvarin- ja veistötöihin — Snickeri-, svarveri- och träsnideriarbeten	—	—
Maalaus- ja malmintöihin — Målningsarbeten	—	—
Verhoilijan- ja satulasepäntöihin — Tapetserare- och sadelmakeriarbeten	—	—
Sepän- ja metallitöihin — Smides- och metallarbeten	—	—
Kivenrouhimiseen — Stenkrossning	—	—
Kori-, olki- ja harjattöihin y. m. — Korg-, halm- och borstarbeten m. m.	—	—
Kirjansitomiseen — Bokbinderiarbeten	—	—
Kirjekuori- ja kirjapainotöihin — Brevkuvert- och boktryckeriarbeten	—	—
Verkon- ja matonkutomiseen sekä nimitöihin y. m. — Näbbindning, mattvävning samt bastarbeten m. m.	—	—
Kutomis-, luomis-, puolaamis- ja kerimistöihin sekä lankainkeittoon — Vävning, revning, spolning, nystning och garnkokning	—	—
Sukan- ja kintaiden neulomiseen — Strump- och vantstickning	—	—
Kehruuseen, viipsumiseen, rohtimiseen ja raasimiseen — Spånad, haspling, häckling och skrubbing	—	—
Pesun, mangleomiseen ja silitykseen — Bykning, mangling och strykning	—	—
Viljelystöihin — Jordbruksarbeten	—	—
Uutisviljelystöihin — Nyodlingsarbeten	—	—
Metsätöihin — Skogsarbeten	—	—
Turvutöihin — Torvarbeten	—	—
Tuulentekotöihin — Tegeltillverkningsarbeten	—	—
Ulkotöihin — Utarbeten	—	—
Tien- ja rautatiekatkötöihin — Väg- och järnvägsarbeten	—	—
Korjaustöihin — Reparationsarbeten	—	—
Eri näsin muuhin töihin — Diverse andra arbeten	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>169 457</b>	<b>169 457</b>
Helsingin keskusvankila, Centralfängelset i Helsingfors.	12 351	12 351
Turun keskusvankila, Centralfängelset i Åbo.	26 332	26 332
Hämeenlinnan keskus- ja läänin vankila, Central- och länsfängelset i Tavastehus.	22 137	22 137
Lappeenrannan keskusvankila, Centralfängelset i Villmanstrand.	4 997	4 997
Keravan nuorisovankila, Ungdomsfängelset i Kerava.	3 394	3 394
Tammisaaren pakkotyölaitos, Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs.	10 916	10 916
Ilmajoen varavankila, Reservfängelset i Ilmajoki.	4 526	4 526
Sukevan varavankila, Reservfängelset i Sukeva.	1 556	1 556
Lahden varavankila, Reservfängeset i Lahti.	114	114
Konnunsuon varavankila, Reservfängelset i Konnunsuo.	616	616
Riihimäen varavankila, Reservfängelset i Riihimäki.	311	311
Lypertön varavankila, Reservfängelset i Lypertö.	372	372

Likimäärin on niiden vankien lukumäärä, joita maamme keskusvankiloissa, pakkotyölaitoksessa ja varavankiloissa on keskimäärin päivässä käytetty osaksi edellämainittuihin ammattitöihin, osaksi erinäisiin vankilain omiksi tarpeiksi suoritettuihin taloustoimiin ja muihin töihin, ollut sellainen, kuin seuraava taulu osoittaa.

Det ungefärliga antalet fångar, som i landets centralfängelser, tvångsarbetsinrättning och reservfängelser i medeltal dagligen varit sysselsatt dels med yrkesarbeten dels med särskilda hushålls- och andra arbeten för fångelsernas egna behov, har varit sådant, som följande tabell utvisar.

	Vankien lukumäärä. — Antalet fångar.												
	Yhteensä. — Summa.	Lypton varavankila	Reservfängelset i Lypton.	Hihminen varavankila	Reservfängelset i Hihminki.	Konminson varavankila	Reservfängelset i Konminso.	Lahden varavankila	Reservfängelset i Lahti.	Sukevan varavankila	Reservfängelset i Sukeva.	Ilmajoen varavankila	Reservfängelset i Ilmajoki.
Rakennustöihin — Byggnadsarbeten .....	101	10	34	20	52	8	6	42	47	90	138	2	550
Räätäl- ja ompelutöihin — Skrädderi- och sömnadsarbeten .....	75	87	73	16	11	36	12	4	—	2	1	1	318
Suutarintöihin — Skomakeriarbeten .....	30	115	5	24	10	19	4	4	—	5	3	3	222
Puusepä-, sorvarin- ja veistotöihin — Snickeri-, svarveri- och träsnideriarbeten .....	128	231	26	136	8	164	3	1	—	13	1	—	711
Maalaustöihin — Målningsarbeten .....	31	34	3	21	1	14	1	—	—	—	—	—	105
Verhoilijan- ja satulasepäntöihin — Tapetserare- och sadelmakarearbeten .....	15	5	3	2	—	7	—	—	—	—	—	—	32
Sepän- ja metallitöihin — Smides- och metallarbeten	39	23	—	9	6	39	1	1	—	18	2	8	146
Kivenrouhimiseen — Stenkrossning .....	82	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	247
Kori- ja olkitöihin y. m. — Korg- och halmarbeten m. m.	—	33	—	5	—	3	—	—	—	—	—	—	41
Kirjansitomiseen — Bokbinderiarbeten .....	7	54	2	1	—	5	1	1	—	—	—	—	71
Kirjekuori- ja kirjapainotöihin — Brevkuvert- och boktryckeriarbeten .....	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57
Verkon- ja matonkutomiseen sekä niinitöihin y. m. — Nätbinding, mattvävnad, bastarbeten m. m. ....	35	85	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	142
Kutomis-, luomis-, puolaamis- ja kerimistöihin sekä lankainkeittoon — Vävnings-, revnings-, spolnings-, nystning och garnkokning .....	—	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
Sukan- ja kintaisten neulomiseen — Strump- och vantstickning .....	36	—	54	1	—	—	—	—	—	—	—	—	91
Kehruseen, viipsimiseen, rohtimiseen ja raasimiseen — Spånad, haspling, häckling och skrubbing .....	—	—	25	6	—	—	—	—	—	—	—	—	31
Pesuun-, mankeloimiseen ja silitykseen — Bykning, mangling och strykning .....	—	8	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
Viljelystöihin — Jordbruksarbeten .....	91	108	—	—	12	53	24	71	—	86	110	—	555
Uutisviljelystöihin — Nyodlingsarbeten .....	—	—	—	—	87	—	21	70	—	124	—	—	302
Metsätöihin — Skogsarbeten .....	—	—	—	—	4	—	—	3	—	10	—	1	18
Turvetöihin — Torvarbeten .....	—	—	—	—	—	—	—	66	—	—	—	—	66
Tiilentekotöihin — Tegeltillverkningsarbeten .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ulkotöihin — Utarbeten .....	1	—	—	—	14	31	—	60	—	88	—	—	194
Tien- ja rautatienkötöihin — Väg- och järnvägsarbeten	—	—	—	—	—	—	4	23	—	10	—	—	37
Korjaustöihin — Reparationsarbeten .....	55	2	2	—	—	—	—	4	—	6	—	1	70
Karjataloustöihin — Boskapsskötsel .....	—	—	15	—	8	9	3	21	—	23	—	—	79
Erinäisiin muihin töihin — Diverse andra arbeten ..	—	2	57	1	—	36	—	16	1	7	—	3	123
Kaikenlaisiin talousaskareihin vankilain omaksi hyväksi, kuten ruuanlaittoon, jauhamiseen, leipomiseen, pesuun, vankivaatteiden paikkaamiseen, siivoamiseen, puhdistamiseen, teiden, katujen ja pihojen kunnossa pitämiseen, veden ja lumen vetoon, puiden hakkuuseen y. m. — Varjehanda hushållsarbeten för fångelsernas räknig, såsom matlagning, malning, bakning, tvätt, lappning av fångkläder, städning, renhållning, underhåll av vägar, gator och gårdar, vatten- och snösläpning, vedhugning m. m. ....	174	174	145	80	41	177	31	84	4	132	46	13	1 011



Jos työliikkeestä ja maataloudesta koitunut *puhdas tulo* jaetaan tasan *vankien päivittäiselle keskimäärälle*, saadaan seuraavat tulokset:

Fördelas *nettoinkomsten* av arbetsverksamheten och lantbruket på *medeltalet fångar per dag*, erhålles följande resultat:

	Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar per dag.	Jokaisen vangin tuotama tulo. Inkomst för varje fånge.	
		Vuodessa. Per år.	Päivässä. Per dag.
		<i>Smc.</i> <i>Smc.</i>	<i>Smc.</i> <i>Smc.</i>
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors .....	1 008	1 908: 48	5: 21
Turun » » i Åbo .....	1 026	400: 03	1: 09
Hämeenlinnan » » i Tavastehus .....	726	1 010: 83	2: 76
Lappeenrannan » » i Villmanstrand .....	337	447: 98	1: 22
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava .....	212	443: 53	1: 21
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors .....	423	518: 03	1: 41
Turun » » i Åbo .....	345	324: 39	0: 89
Viipurin » » i Viborg .....	448	244: 57	0: 67
Mikkelin » » i S:t Michel .....	156	450: 71	1: 23
Kuopion » » i Kuopio .....	222	223: 63	0: 61
Vaasan » » i Vasa .....	238	543: 19	1: 48
Oulun » » i Uleåborg .....	169	395: 70	1: 08
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs .....	708	617: 65	1: 69
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki .....	225	1 133: 42	3: 10
Sukevan » » i Sukeva .....	458	351: 10	0: 96
Lahden » » i Lahti .....	53	4 449: 44	12: 15
Konnunsuon » » i Konnunsuo .....	655	650: 74	1: 78
Riihimäen » » i Riihimäki .....	314	—	—
Lypertön » » i Lypertö .....	99	1077: 23	2: 95

Seuraavasta taulukosta nähdään valtiolaitoksille valmistettujen teoksien likimääräinen arvo vuoden kuluessa lukuunottamatta sitä, mikä on tehty kunkin vankilan omiksi tarpeiksi.

Ur följande tabell framgår det ungefärliga värdet av fångelsernas tillverkningar för statsinrättningar under året. Häri är icke inberäknat, vad fångelserna tillverkat för eget behov.

	Valmistettujen teoksien arvo. Tillverkningarnas värde.	
	<i>Smc.</i> <i>Smc.</i>	<i>mla.</i> <i>ml.</i>
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors .....	3 972 000	—
Turun » » i Åbo .....	1 293 000	—
Hämeenlinnan » » i Tavastehus .....	175 000	—
Lappeenrannan » » i Villmanstrand .....	406 500	—
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava .....	13 000	—
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors .....	211 500	—
Turun » » i Åbo .....	9 500	—
Viipurin » » i Viborg .....	50 000	—
Mikkelin » » i S:t Michel .....	18 500	—
Kuopion » » i Kuopio .....	22 000	—
Vaasan » » i Vasa .....	43 500	—
Oulun » » i Uleåborg .....	64 500	—
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs .....	338 000	—
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki .....	165 500	—
Sukevan <sup>1)</sup> » » i Sukeva <sup>1)</sup> .....	—	—
Lahden » » i Lahti .....	266 000	—
Konnunsuon » » i Konnunsuo .....	224 000	—
Riihimäen <sup>1)</sup> » » i Riihimäki <sup>1)</sup> .....	—	—
Lypertön <sup>1)</sup> » » i Lypertö <sup>1)</sup> .....	—	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>7 272 500</b>	—

Voimassaolevien asetusten mukaan on vankiloissa säilytetyille vangeille jaettu *säästö- ja työosuusrahoja* vuoden 1932 kuluessa yhteensä

Enligt gällande stadganden har fångarna vid fångelserna under år 1932 tillerkänts *spar- och flitpenningar* till ett sammanlagt belopp av

<sup>1)</sup> On tehty töitä vain omalle laitokselle. — Arbeten utförts endast för egen anstalt.

1 279 493 markkaa 60 penniä. Miten nämät rahat jakautuvat eri vankiloiden kesken sekä vankien päivittäiselle keskimäärälle osottaa seuraava taulukko:

1 279 496 mark 60 penni. Huru dessa penningar fördelats på de olika fängelserna samt på medeltalet fångar per dag utvisar följande tabell:

	Jaetut säästö- ja työosuusrahat. Tillerkända spar- och flitpenningar.		Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	Säästö- ja työosuus jokaiselle vangille. Spar- och flitpenningar för varje fånge.			
				Vuodessa. För året.	Päivässä. För dag.	Työpäivässä. För arbetsdag.	
	Smf.	pa		Smf.	Smf.	Smf.	
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	262	268	50	1 008	260: 19	—: 71	—: 90
Turun » » i Åbo . . . . .	195	707	50	1 026	190: 75	—: 52	—: 66
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	76	770	30	726	105: 74	—: 29	—: 41
Lappeenrannan » » i Villmanstrand	33	740	75	337	100: 12	—: 27	—: 34
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	48	373	50	212	228: 18	—: 62	—: 77
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors.	23	430	95	423	55: 39	—: 15	—: 37
Turun » » i Åbo . . . . .	26	535	80	345	76: 92	—: 21	—: 41
Viipurin » » i Viborg . . . . .	39	623	60	448	88: 45	—: 24	—: 41
Mikkelin » » i S:t Michel . . . . .	20	596	60	156	132: 03	—: 36	—: 54
Kuopion » » i Kuopio . . . . .	17	376	10	222	78: 27	—: 21	—: 37
Vaasan » » i Vasa . . . . .	27	024	40	238	113: 55	—: 31	—: 54
Oulun » » i Uleåborg . . . . .	17	654	—	169	104: 46	—: 29	—: 45
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs.	62	589	50	708	88: 40	—: 24	—: 34
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki . .	43	670	90	225	194: 09	—: 53	—: 67
Sukevan » » i Sukeva . . . . .	90	869	—	458	198: 40	—: 54	—: 70
Lahden » » i Lahti . . . . .	16	217	20	53	305: 98	—: 84	1: 03
Konnunsuon » » i Konnunsuo . . . . .	135	247	50	655	206: 48	—: 56	—: 71
Riihimäen » » i Riihimäki . . . . .	110	653	50	314	352: 40	—: 96	1: 20
Lypertön » » i Lypertö . . . . .	31	144	—	99	314: 59	—: 86	1: 07
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 279</b>	<b>493</b>	<b>60</b>	<b>7 822</b>	<b>163: 58</b>	<b>—: 45</b>	<b>—: 63</b>

## V. Sielunhoito ja kouluopetus.

### 1. Uskonnollinen työ.

Evankelis-luterilaisten vankien sielunhoitoa valaisee seuraava taulukko:

## V. Självård och skolundervisning.

### 1. Religionsarbetet.

Följande tabell giver upplysning om den självård, som meddelats evangelisk-lutherska fångar:

	Jumalanpalvelusten luku. Antal gudstjänster		Rippikoulu käyneiden luku. Antal skriftskolegagna.	Konfirmerattujen luku. Antal konfirmerade.	Ripitettyjen luku. Antal biktade.
	suomal. finska	ruotsal. svenska			
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	115	10	21	17	65
Turun » » i Åbo . . . . .	138	13	11	12	62
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	133	—	2	1	149
Lappeenrannan » » i Villmanstrand	106	—	12	13	96
Keravan nuorisovankila — Undomfängelset i Kerava . .	63	—	47	18	18
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors . .	62	4	—	—	3
Turun » » i Åbo . . . . .	64	—	6	1	11
Viipurin » » i Viborg . . . . .	64	—	9	3	12
Mikkelin » » i S:t Michel . . . . .	64	—	52	38	44
Kuopion » » i Kuopio . . . . .	62	—	24	9	2
Vaasan » » i Vasa . . . . .	55	9	—	—	4
Oulun » » i Uleåborg . . . . .	67	—	5	4	3
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs . .	68	1	—	—	39
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki . . . .	52	—	17	16	16
Sukevan » » i Sukeva . . . . .	113	—	28	28	59
Lahden » » i Lahti . . . . .	42	—	—	—	—
Konnunsuon » » i Konnunsuo . . . . .	103	—	19	20	19
Riihimäen » » i Riihimäki . . . . .	30	—	7	6	55
Lypertön » » i Lypertö . . . . .	38	—	—	—	5
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>1 439</b>	<b>37</b>	<b>260</b>	<b>186</b>	<b>662</b>

Kreikkalaiskatolisten vankien sielunhoidosta on säännöllisesti pitänyt huolta joku paikka-

Fångar tillhörande den grekisk-katolska trosbekännelsen hava regelbundet erhållit själv-

kunnalla asuva kreikkalaiskatolinen pappi. Muita uskontoja tunnustavat vangit ovat erityisesti anottuaan, mikäli mahdollista, saaneet henkistä hoitoa heidän omaa uskontoansa tunnustavilta papeilta. Varavankiloissa ovat opettajat avustaneet vankilan pastoria rippikoulun pitämisessä ja henkilökohtaisessa sielunhoidossa. Kirkosta eronneille ja jumalanpalveluksista vapautetuille on järjestetty siveysopetusta.

## 2. Opetustoimi.

Vankiloissa ovat vangit, kuten ennenkin, olleet jaetut erityisiin luokkiin eli lukukuntiin, ja opetusaineina ovat olleet sisäluku, kirjoitus, laskento, äidinkielen kielioppi, maantiede ja historian pääpiirteet sekä useissa vankiloissa sitäpaitsi terveys- ja raittiusoppi, luonnontiede, yhteiskuntaoppi, maatalousoppi, kirjanpito, piirustus sekä joku vieras kieli. Opetusta on kouluvelvollisille vangeille annettu yleensä 4—6 tuntia viikossa. Opetustyö on useissa vankiloissa mahdollisuuden mukaan järjestetty työstä vapaaksi puhdeajaksi. Helsingin keskusvankilan n. s. koulupirteissä päiväselliostolla ovat opiskelua opettajan valvonnan alaisina ohjanneet myös muutamats koeluokan vangit.

Pastorit ja opettajat ovat vuoden kuluessa pitäneet vangeille kasvattavia ja opettavia esitelmii elämän eri aloilta yhteensä 861.

Opetusta on vangeille annettu seuraavassa määrin:

Annettu opetus. Undervisning.	Helsingin keskusvankila. Centralfängelset i Helsingfors.		Turun keskusvankila. Centralfängelset i Åbo.		Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila. Central- och länsfängelset i Tavastehus.		Lappeenrantaan keskusvankila. Centralfängelset i Vilhmanstrand.		Keravan nuorisovankila. Ungdomsfängelset i Kerava.		Helsingin lääninvankila. Länsfängelset i Helsingfors.		Turun lääninvankila. Länsfängelset i Åbo.	
	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.	Vankien luku.	Antalet fängar.
Alkeisopetus — Elementärundervisning	416	191	313	367	259	288	231	87	270	147	81	45	66	32
Kansakouluopetus — Folkskoleundervisning	598	298	125	257	—	—	254	93	350	47	—	—	—	—
Jatko-opetus — Fortbildningsundervisning	190	230	—	—	97	158	83	585	448	255	38	29	—	—
Opettajan antama yksityisopetus sellissä — Av lärare given enskild undervisning i cell	459	932	874	646	—	—	116	35	20	13	403	387	164	579
Esitelmii — Föredrag	18	—	36	—	64	—	83	—	49	—	74	—	9	—

vård av någon på orten bosatt ortodox prästman. Fångar av andra konfessioner hava på särskild anhällan, såvitt möjligt, beretts tillfälle att erhålla själavård av någon till deras religion hörande präst. De, vilka skilt sig från kyrkan eller befriats från deltagandet i gudstjänsterna, hava erhållit undervisning i sedelära. Uti reservfängelserna hava lärarena biträtt fängelsetts präst vid hållandet av skriftskola och meddelandet av personlig själavård.

## 2. Undervisningsverksamheten.

Vid fängelserna hava, liksom tillförene, fångarna varit vid undervisningen indelade i särskilda klasser eller läslag, och undervisningsämnena hava utgjorts av innanläsning, skrivning, räkning, modersmålets grammatik, geografi och grunddragen av landets och allmän historia ävensom vid flere fängelser dessutom av hälso- och nykterhetslära, naturkunnighet, samhällslära, lanthushållningslära, bokföring och teckning samt ett eller annat främmande språk. Undervisning har meddelats till skolgång förpliktade fångar överhuvud 4—6 timmar i veckan. I flere fängelser har undervisningen anordnats på sådan tid, då fångarna äro lediga från arbete. Uti centralfängelset i Helsingfors hava i de s. k. skolstugorna och i dagcellerna även fångar, hörande till provklassen, under lärarens uppsikt handlett undervisningen.

Präster och lärarena hava under berättelseåret hållit inalles 861 uppfostrande och lärorika föreläsningar från skilda områden ur livet.



## 3. Vankilakirjastot.

Vankilakirjastojen laatua ja kirjallainuusta valaisee seuraava taulukko:

	Ukonnohja ja kasvatuksellisia. Religiösa och uppföstrände.	Tieteellisiä ja ammatillisia. Vetenskapliga och fackmässiga.	Kannokirjallisia. Skönlitterära.	Aihakauskirjal. Isnuta. Tidskrifter.	Koulu- ja selli-kirjoja. Skol- och cell-böcker.	Yhteensä. Summa.	Kirjallainuksen luku.
							Antal bibliotekän.
	Nidosten luku.						
	Antal band.						
Helsingin keskusv.—Centralfäng. i Helsingf.	700	3 638	1 210	469	2 629	8 646	40 940
Turun » » i Åbo . . . .	1 768	4 957	1 833	1 519	2 026	12 103	52 206
H:linnan » » i Tavasteh.	1 034	1 752	2 089	511	3 185	8 571	22 426
L:rannan » » i V:strand .	1 001	2 221	1 511	59	1 270	6 062	8 372
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Kerava . . . . .	385	846	627	31	1 432	3 321	5 516
Helsingin lääninvank. — Länsfäng. i H:fors	801	1 350	1 243	433	1 385	5 212	17 624
Turun » » i Åbo . .	429	1 285	1 344	276	1 176	4 510	15 608
Viipurin » » i Viborg	980	955	1 571	161	949	4 616	14 531
Mikkelin » » i St. Michel	813	740	639	130	577	2 899	6 304
Kuopion » » i Kuopio	510	444	873	119	950	2 896	8 335
Vaasan » » i Vasa	475	632	532	35	777	2 451	6 412
Oulun » » i Uleåborg	427	731	584	78	1 052	2 872	5 359
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrätt. i Ekenäs . . . . .	761	3 911	2 288	237	3 193	10 390	24 655
Ilmajoenvaravankila — Reservfäng. i Ilmajoki	509	1 028	588	198	1 125	3 448	5 705
Sukevan » » i Sukeva	571	1 925	1 032	92	1 300	4 920	13 869
Konnunsuon » » i Konnunsuo	1 777	2 176	1 358	215	1 469	6 995	22 216
Riihimäen » » i Riihimäki	302	668	272	189	761	2 192	3 975
Lahden » » i Lahti	32	235	216	—	90	573	629
Lypertön » » i Lypertö	133	242	357	125	567	1 424	3 713
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>13 408</b>	<b>29 736</b>	<b>20 167</b>	<b>4 877</b>	<b>25 913</b>	<b>94 101</b>	<b>278 395</b>

## Kirjaniteistä oli

suomenkielisiä . . . . .	82 395
ruotsinkielisiä . . . . .	9 129
muunkielisiä . . . . .	2 577

Vangit ovat saaneet kerran viikossa ilmestyneen »Elämästä»-nimisen lehden, jossa paitsi kasvattavia ja sivistäviä kirjoituksia on ollut tärkeimpiä uutisia sekä kotimaasta että ulkomailta.

## 4. Vartijakoulutus.

Vartijain koulutus jatkui edellisinä vuosina uudistettuun tapaan. Toinen kouluista toimi Helsingin keskusvankilan ja toinen Turun keskusvankilan yhteydessä. Koulussa annettavan 3 ½ kuukautisen oppikurssin oppiaineina oli vankeinhoito-, kasvatus-, yhteiskunta- ja terveystieteiden oppi sekä suomenkieli, laskenta ja käytännöllinen harjoittelu vankeinhoitotyössä. Oppikursseille pääsemisen ehtona on ollut hyvä terveys, 23—30 vuoden ikä, kansakoulutiedot, asevelvol-

## 3. Fängelsebiblioteken.

Fängelsebibliotekens art och bokutlåningen framgå ur följande tabell:

## Av bokbanden voro

finskspråkiga . . . . .	82 395
svenskspråkiga . . . . .	9 129
på andra språk . . . . .	2 577

Fångarna hava erhållit en varje vecka utkommande tidning »Elämästä», i vilken utom uppföstrände och allmänt bildande artiklar även ingått de viktigaste nyheterna såväl från hemlandet som främmande länder.

## 4. Fångknektutbildningen.

Kurserna för fångknektarna fortsattes i den riktning de under de föregående åren blivit omorganiserade. Den ena av skolorna var i verksamhet vid centralfängelset i Helsingfors och den andra vid centralfängelset i Åbo. Såsom läroämne vid dessa 3 ½ månaders kurser i sagda skolor voro fångvårds-, samhälls- och hälsolära samt pedagogik ävensom finska, räkning och praktisk utbildning i fångvårdsarbete. Såsom villkor att få delta i dessa kurser har

lisuuden suoritus ja vähintään 6 kuukauden harjoittelu vartijan tehtävissä. Kummassakin koulussa pidettiin vuoden aikana yksi oppikurssi. Vartijakouluihin otettiin yhteensä 32 oppilasta, joista kaikki suorittivat hyväksytyin loppututkimon. Opettajina vartijakouluissa on toimintu vankeinhoitolaitoksen palveluksessa olevia virkamiehiä.

varit god hälsa, 23—30 års ålder, folkskolekurs, avtjänande av värneplikt och minst 6 månaders praktik i fångknechts göromål. I knektskolorna, som började sin verksamhet i början av februari, intogos sammanlagt 32 elever, av vilka alla avlade godkänd slutexamen. Såsom lärare vid sagda knektskolor hava fungerat vid fångvården anställda tjänstemän.

## VI. Terveysten- ja sairaanhoito.

Vankiloissa vuonna 1932 sattuneita tautitapauksia, joiden johdosta vankeja on hoidettu vankiloiden sairausosastoilla tai sairasselleissä, oli yhteensä 14 129. Näistä oli 7 845 tapausta esiintynyt jo vankilaan otettaessa ja 6 284 sattui vankilassa-oloaikana. 2 989 vankia hoidettiin vankiloiden sairaaloissa tai sairasselleissä. Sairaista on kuollut sairastamiinsa tauteihin 50, ja oli tauteihin kuolleiden lukumäärä siten 0.35 prosenttia sairaiden koko lukumäärästä sekä 0.11 prosenttia kaikista vankeuslaitoksissa vuoden kuluessa olleista 45 621 vangista. Taulukoista siv. 28—30 saadaan yksityiskohtaisemmat tiedot vankiloiden sairashoidosta.

Allaoleva taulu näyttää kuritushuoneeseen, ehdottomaan vankeusrangaistukseen tahi yleiseen työhön tuomittujen vankien *punnitsemisten* tämänvuotiset tulokset:

## VI. Hälso- och sjukvården.

Uti fångelserna inträffade under år 1932 inalles 14 129 sjukdomsfall, av dessa hade 7 845 uppstått före inträde i fångelset och 6 284 ådrosos under fångelsevistelsen. 2 989 fångar vårdades å fångelsernas sjukhusavdelningar eller i sjukceller. Av de sjuka hava 50 avlidit till följd av sin sjukdom, och var de av sjukdom avlidnas antal sålunda 0.35 procent av de sjukas totalantal samt 0.11 procent av alla i fångelseinrättningarna förvarade 45 621 fångar. Närmare uppgifter om sjukvården vid de skilda fångelserna inhämtas ur tabellerna å sid. 28—30.

Nedanstående tabell utvisar resultatet av de *vågningar*, som under året verkstälts med fångar, dömda till tukthus, ovillkorligt fångelsestraff eller allmänt arbete:

	Punnittujen lukumäärä.		Lisääntynyt painossa.		Vähentynyt painossa.		Entisellään.	
	Antalet vägda fångar.		Vunnit i vikt.		Förlorat i vikt.		Oförändrade.	
	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
Helsingin keskusv. — Centralfång. i Helsingfors	727	—	512	—	167	—	48	—
Turun » » i Åbo . . . . .	1 011	—	173	—	216	—	622	—
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	803	1 153	377	576	195	341	231	236
Lappeenrannan » » i Villmanstr.	865	—	496	—	226	—	143	—
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Kerava	427	—	151	—	198	—	78	—
Helsingin lääninvank. — Länsfångelset i Helsingfors	891	33	510	17	218	12	163	4
Turun » » i Åbo . . . . .	69	82	35	57	8	17	26	8
Viiipurin » » i Viborg . . . . .	916	112	154	24	68	14	694	74
Mikkelin » » i St Michel	407	60	271	28	76	21	60	11
Kuopion » » i Kuopio . . . . .	692	69	159	14	34	12	499	43
Oulun » » i Uleåborg . . . . .	84	38	29	20	33	8	22	10
Tammisaaren pakotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs . . . . .	602	—	251	—	314	—	37	—
Ilmajoen varavank. — Reservfångelset i Ilmajoki . . . . .	1 442	—	454	—	637	—	351	—
Sukevan » » i Sukeva . . . . .	889	—	186	—	229	—	474	—
Konnunsuon » » i Konnunsuo . . . . .	1 269	—	513	—	600	—	156	—
Riihimäen » » i Riihimäki . . . . .	583	—	216	—	266	—	101	—
Lypertön » » i Lypertö . . . . .	99	—	9	—	41	—	49	—
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>11 776</b>	<b>1 547</b>	<b>4 496</b>	<b>736</b>	<b>3 526</b>	<b>425</b>	<b>3 754</b>	<b>386</b>
Punnitsemistulokset prosenteissa ilmaistuna — Vågningensresultaten uttryckta i procent . . . . .	—	—	38.18	47.58	29.94	27.47	31.88	24.95

## Vangeissa todetut tautitapaukset vankeuslaitoksissa vuonna 1932. — Hos

Laitoksen nimi. Inrättningens namn.	Ennen vankeuslaitokseen tuloa alkaneiden tautitapausten luku. Antal sjukdomar, vilka börjat före inträde till fängelset.																
	Yhteensä. Summa.	Mut taudit. Andra sjukdomar.	Mielialtaus. Sinnessjukdom.	Hemoston taudit. Sjukdomar i nervsystemet.	Mut silmataudit. Andra ögonsjukdomar.	Trakoma. Trakom.	Liivaudit. Hudsjukdomar.	Laukton ja ihaksien taudit. Sjukdomar i benssystemet och muskulaturer.	Siltäselin taudit. Konnusjukdomar.	Virtsaelinten taudit. Sjukdomar i urinvägarna.	Rinnastielimien taudit. Sjukdomar i matsimälähtönsorganen.	Hengitys- ja verenkiertoelinten taudit. Sjukdomar i andnings- och cirkulationsorganen.	Veren ja ainevaihdostaudit. Blod- o. ämnesomsättnings- sjukdomar.	Veneriset taudit. Veneriska sjukdomar.	Tuberkulosi muissa elimissä. Tuberkulos i andra organ.	Tuberkulosi keuhkoissa. Lungtuberkulos.	Äkilliset infektioaudit. Äkta infektionssjukdomar.
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	—	33	16	55	5	14	30	8	4	10	11	3	5	33	4	15	246
Turun keskusvankila — Centralfäng. i Åbo	—	45	19	557	12	51	61	7	—	97	10	4	75	21	47	1 010	
Hämeenlinnan keskusvankila — Centralfängelset i Tavastehus	6	7	2	191	3	5	3	—	—	3	2	—	4	9	4	244	
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	—	15	7	103	27	106	56	8	—	81	8	—	20	14	2	549	
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava	1	—	2	—	4	5	1	—	—	7	—	—	2	1	—	51	
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	—	21	2	47	4	24	47	9	16	28	16	—	9	86	5	327	
Turun lääninvank. — Länsfängelset i Åbo	—	5	—	59	1	—	6	1	—	1	6	1	—	2	1	86	
Viipurin lääninvankila — Länsfängelset i Viborg	2	9	6	153	21	48	76	2	10	274	36	—	33	83	6	825	
Mikkelin lääninvankila — Länsfängelset i St. Michel	1	8	1	58	2	7	28	4	4	11	15	1	3	14	1	266	
Kuopion lääninvankila — Länsfängelset i Kuopio	—	13	10	49	31	38	371	3	—	101	48	—	20	54	3	772	
Vaasan lääninvank. — Länsfängels. i Vas	—	5	—	55	1	2	17	3	1	6	16	2	1	2	20	237	
Oulun lääninvank. — Länsfäng. i Uleåborg	4	13	8	88	2	10	83	3	3	25	29	2	2	26	6	335	
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	2	48	22	43	221	152	875	2	8	224	46	10	45	137	—	1 943	
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki	—	4	3	29	—	28	21	—	—	51	9	4	6	2	—	183	
Sukevan varavankila — Reservfängelset i Sukeya	—	10	—	23	—	—	147	—	—	6	7	1	—	—	2	196	
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	—	3	2	65	3	40	21	7	—	23	1	1	4	20	—	218	
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	—	2	3	4	3	4	39	4	—	40	2	—	3	10	—	118	
Lahden varavankila — Reservfängelset i Lahti	—	2	—	2	—	2	20	—	1	—	1	1	—	2	—	55	
Lypertön varavank. — Reservf. i Lypertö	—	—	—	14	11	12	23	9	—	28	19	—	15	18	—	184	
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>16</b>	<b>243</b>	<b>103</b>	<b>1 595</b>	<b>351</b>	<b>548</b>	<b>1 925</b>	<b>70</b>	<b>47</b>	<b>1 016</b>	<b>282</b>	<b>30</b>	<b>176</b>	<b>588</b>	<b>75</b>	<b>780</b>	<b>7 845</b>



*Potilaiden luku vankkeuslaitosten sairaalatoimistoilla vuonna 1932.  
Patienternas antal å fängelsernas sjukvårdsavdelningar år 1932.*

Laitoksen nimi. Inrättningsens namn.	Vuoden alussa hoidon alaisia. Vid årets början vårdades antal.			Vuoden kuluessa tulleita. Under året inkomna.			Vuoden kuluessa poistuneita. Under året avskrivna.				Vuoden lopussa hoidon alaisia. Vid årets slut vårdades antal.			Sairasosastolla. Å sjukhusavdelning.			Hoitopäivien luku. Sjukvårdsdagarnas antal.			Keskimääräinen sairasluku. Medeltalet sjuka per dag.			Hoitopäivien keskimäärä. Medeltalet sjukvårdsdagar.			Vuoden kuluessa vankilan ulkopuolella hoidettujen luku. Under året utom fängelset vårdades antal.			Vankilan ulkopuolella hoidettujen potilaiden hoitopäivien luku. Utom fängelset vårdades sjukvårdsdagar.		
	Hoidon kestäessä. Ordrer pågående vård.	Hoidon päätyttyä. Efter avslutad vård.	Yhteensä. Summa.	Terveinä. Såsom friska.	Parantumatto- mina. — Såsom obotade.	Kuolleina. Såsom döda.	Toiseen vanki- laan. — Till annat fängelse.	Vapaaksi päästettyjä Frigivna.	Hoidon kestäessä. Ordrer pågående vård.	Hoidon päätyttyä. Efter avslutad vård.	Yhteensä. Summa.	Sairasosastolla. Å sjukhusavdelning.	Sairassellissä. I sjukcell.	Yhteensä. Summa.	Keskimääräinen sairasluku. Medeltalet sjuka per dag.	Hoitopäivien keskimäärä. Medeltalet sjukvårdsdagar.	Vuoden kuluessa vankilan ulkopuolella hoidettujen luku. Under året utom fängelset vårdades antal.	Vankilan ulkopuolella hoidettujen potilaiden hoitopäivien luku. Utom fängelset vårdades sjukvårdsdagar.													
																			256	333	155	114	70	23	25	25	263	40	13 265	5 182	18 447
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	47	256	114	70	23	25	25	25	263	40	13 265	5 182	18 447	50,40	60,88	40	7 027														
Turun keskusv. — Centralfång. i Åbo	20	333	198	110	12	5	4	334	19	8 055	11 437	19 492	53,26	55,22	104	20 408															
Hämeenlinnan keskusvankila — Centralfängelset i Tavastehus	9	155	108	9	17	6	—	149	15	3 857	—	3 857	10,54	23,52	16	1 061															
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Vilmanstrand	11	166	138	19	—	1	10	168	9	2 429	2 429	—	2 429	13,72	5	466															
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava	—	96	82	7	3	2	1	95	1	611	611	1 665	6,22	23,71	15	1 241															
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—															
Turun lääninvank. — Länsfång. i Åbo	2	23	17	—	—	2	—	24	1	24	—	—	—	—	—	—															
Vipurin » » i Viborg	3	71	61	7	2	3	1	70	4	1 436	—	440	1,20	17,60	2	18															
Mikkelin » » i St. Michel	3	61	33	9	—	15	2	59	5	—	1 436	—	1 436	3,92	18	343															
Kuopion » » i Kuopio	6	15	9	—	3	2	—	20	1	—	—	1 001	1 735	4,74	21	699															
Vaasan » » i Vasa	—	6	4	1	—	—	—	6	—	—	—	75	1 001	2,73	8	379															
Oulun » » i Uleåborg	2	88	58	—	1	—	10	16	6	85	—	810	689	114,83	—	124															
Tammisaaren palkkoyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	32	166	108	15	4	2	22	155	43	13 116	—	—	13 116	35,84	12	1 577															
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmajoki	3	131	104	26	—	1	1	133	1	1 075	1 075	84	1 159	8,65	—	—															
Sukevan varav. — Reservfång. i Sukeva	12	584	470	—	—	3	50	546	50	652	3 721	4 373	11,95	7,34	7	133															
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	4	264	200	35	—	—	16	260	8	2 864	2 864	2 900	5 764	21,51	27	1 285															
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	3	96	79	2	—	—	14	96	3	814	814	1 822	2 636	26,63	9	647															
Lahten varavankila — Reservfängelset i Lahti	—	6	2	—	—	4	—	6	—	—	—	18	18	3,00	1	11															
Lypertön varavankila — Reservf. i Lypertö	2	313	290	—	—	1	11	315	—	494	—	—	494	1,57	3	147															
<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>159</b>	<b>2 830</b>	<b>2 075</b>	<b>310</b>	<b>50</b>	<b>167</b>	<b>132</b>	<b>2 784</b>	<b>205</b>	<b>48 743</b>	<b>31 429</b>	<b>80 172</b>	<b>219,05</b>	<b>26,82</b>	<b>297</b>	<b>35 586</b>															

*Vankimielisairaala.* Sairaalassa on tänä kertomusvuonna hoidettu kaikkiaan 151 miespuolista henkilöä, joista 50 oli n. s. kriminaalisairasta.

Sairaista oli 100 jalellä edelliseltä vuodelta ja on vuoden kuluessa otettu 51 mielenvikaista vankia, jotka siirrettiin seuraavista laitoksista:

Helsingin keskusvankilasta — Från centralfängelset i Helsingfors .....	4
Turun » » » i Åbo .....	18
Lappeenrannan » » » i Villmanstrand .....	3
Hämeenlinnan keskus- ja lääninv. — Från central- och länsf. i Tavastehus .....	2
Keravan nuorisovankilasta — Från ungdomsfängelset i Kerava .....	4
Helsingin lääninvankilasta — Från länsfängelset i Helsingfors .....	1
Turun » » » i Åbo .....	5
Viipurin » » » i Viborg .....	2
Vaasan » » » i Vasa .....	4
Oulun » » » i Uleåborg .....	1
Tammisaaren pakkotyölaitoksesta — Från tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs .....	1
Konnunsuon varavankilasta — Från reservfängelset i Konnunsuo .....	2
Riihimäen » » » i Riihimäki .....	1
Ilmajoen » » » i Ilmajoki .....	1
Pitkämäen sairaalasta — Från Pitkämäen sjukhus .....	2
<b>Yhteensä — Summa 51</b>	

Tänä kertomusvuonna otetut sairaat sairastivat seuraavia tauteja:

Schizophrenia .....	17	tapausta — fall
Psychosis e captivitate .....	23	tapausta — fall
Constitutio psychopathica .....	6	tapausta — fall
Psychosis ex intoxicatione .....	1	tapaus — fall
Epilepsia .....	3	tapausta — fall
Imbecillitas .....	1	tapaus — fall
<b>Yhteensä — Summa 51</b> tapausta — fall		

Vuoden kuluessa poistettiin sairaalasta kaikkiaan 57 sairasta, nimittäin: terveinä 22, parempina 4, parantumattomina 28 ja kuolleina 3, joten 94 potilasta oli vuoden lopussa jalellä. Sairashoitopäivien lukumäärä oli 35 058, keskimäärin sairaita päivää kohti 95,78 sekä sairaushoitopäivien keskimäärä 232,17 potilasta kohti.

## VII. Vankeinhoitolaitosten rakennukset.

Vuosikorjauksista ynnä erinäisistä muista korjaustöistä koitui kustannuksia kaikkiaan 1 859 781 mk 70 penniä.

*Sinnessjukhuset för fångar.* I sjukhuset har under berättelseåret vårdats inalles 151 män, av vilka 50 voro s. k. kriminalpatienter.

Av patienterna kvarlägo från föregående år 100 och har under året intagits inalles 51 sinnessjuka, vilka överförts dit från följande anstalter:

De under berättelseåret intagna patienternas sjukdomar utgjordes av:

Under året utskrevs från sjukhuset inalles 57 patienter, nämligen: såsom friska 22, såsom förbättrade 4, såsom obotade 28 och såsom döda 3, vadan vid årets slut i detsamma kvarlägo 94 patienter. Sjukvårdsdagarnas antal under året utgjorde 35 058, medeltalet sjuka per dag 95,78 och medeltalet sjukvårdsdagar 232,17 per patient.

## VII. Fångvårdsanstalternas byggnader.

Kostnaderna för års- och diverse andra reparationer stego inalles till 1 859 781 mk 70 penni.

Pienehköihin uutisrakennustöihin käytettiin 228 724 markkaa 51 penniä.

Sukevan ja Konnunuon tulevien keskusvankiloiden rakennustoiminta on kertomusvuonna kohdistettu ensikädessä viimeainittuun vankilaan. Vuoden kuluessa valmistui tulevan keskusvankilan kirkko-, koulu- ja sairaalarakennus vesikattoon, sekä sähkömuuntajarakennus. Henkilökunnan kokouksia ja ajanviettoa varten sekä vierasten majoitusta varten tarkoitettujen rakennuksen perustamistyöt pantiin syksyllä alulle. Kivisaaren siirtolan tallirakennus, jossa on 18 pilttuupaikkaa ja 18 karsinaa, valmistui lopullisesti. Uutisrakennuksia varten tehtiin omassa tiilitehtaassa 341 420 tiiltä.

Kertomusvuoden aikana on Konnunuolla kylvetty uutismaata 101 ha sekä kuokittu, tasattu uutta viljelystä 103 ha, ja salaojittu 32 ha.

Sukevalle valmistui kertomusvuonna Kestilän vastaperustettuun siirtolaan parakit 200 miehelle ja näitä varten talousrakennus. Viljelyksille rakennettiin lisäksi 1 rehulato.

Kertomusvuoden aikana valmistui Sukevalle uutismaata kylvökuntoon 22 ha, kuokittiin uutta viljelystä 24 ha; kaivettiin uutta viemäriojaa 1 973 jm, uutta sarkaojaa 12 317 jm ja tienreunaojaa 6 432 jm.

Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankilan hallinnossa olevalla Ojoisten virkatalolla korjattiin talli perusteellisesti ja sisustettiin uudelleen sekä rakennettiin vesijohto talliin ja navettaan. Viljelyksiä salaojitettiin 24 ha ja kaivettiin uutta viemäriojaa 1 270 jm.

Keravan nuorisovankilassa valmistui lopullisesti uusi sellisiipi, sisältäen 54 selliä, 3 luokkahuonetta, keittiön, leipomon, pesulan sekä erinäisiä varastohuoneita. Vankilatilalla lisääntyi viljelysala 18 ha ja salaojitettiin 11 ha peltoa, kuokittiin uutismaata 18 ha, kaivettiin uutta viemäriojaa 900 jm, ja sarkaojaa 11 084 jm.

Riihimäen rakenteilla olevassa keskusvankilassa saatiin kertomusvuonna valmiiksi porttirakennus, johon väliaikaisesti sijoitettiin vankilan kanslia, sekä 3-kerroksinen työhuonerakennus, jonka kahteen ylimpään kerrokseen sijoitettiin väliaikaisesti parakeissa asuneet vangit ja keittiö. Vankilarakennuksen pohjoinen sellisiipi saatiin vuoden lopulla vesikattoon.

Vankilasta käsin hoidetulla Sammaliston suotilalla saatiin kertomusvuoden aikana viljelyskuntoon 30 ha ja kuokittiin lisää 43 ha uutismaata.

För smärre nybyggnadsarbeten har använts 228 724 mk 51 penni.

Byggnadsverksamheten med avseende å de blivande centralfängelserna i Sukeva och Konnunsuo har under berättelseåret i främsta rummet koncentrerats på det sistnämnda fängelset. Under årets lopp byggdes det blivande centralfängelsets kyrko-, skol- och sjukhusbyggnad ända till vattentaket samt transformatorbyggnaden. Grundläggningsarbeten för byggnaden avsedd för personalens klubblokal och resandorum påbörjades under hösten. Å Kivisaari koloni färdigbyggdes stallet, som inrymmer 18 spiltor och 18 kättrar. För nybyggen förfärdigades i eget tegelbruk 341 420 tegel.

Under berättelseåret har i Konnunsuo besåtts 101 ha nyodlingsmarker, uppräjt och jämnats 62.5 ha nyodlingar samt täckdikades 32 ha.

I Kestilä nyss grundlagda koloni i Sukeva färdigbyggdes under berättelseåret baracker för 200 män och en ekonomibygnad. För odlingsmarkerna uppfördes dessutom 1 foderlada.

Under berättelseåret färdigröjdes i Sukeva 22 ha nyodling i besåbart skick, uppräjdes 24 ha nya odlingsmarker; grävdes nya avloppsdiken 1 973 lm., nya tegdiken 12 317 lm. och vägdiken 6 432 lm.

Å Ojois kronoboställe, som disponeras av central- och länsfängelset i Tavastehus utfördes grundlig reparation av stallet, som tillika ånyo inreddes, samt infördes vattenledning till stallet och ladugården. Odlingsmarker täckdikades 24 ha och nya avloppsdiken grävdes inalles 1 270 lm.

Å Kerava ungdomsfängelse färdigbyggdes en ny cellflygel, inrymmande 54 celler, 3 klassrum, kök, bageri, bykstuga samt särskilda förrådssrum. Å fängelselägenheten ökades odlingsarealen med 18 ha och 11 ha åkerjord täckdikades, nya odlingsmarker uppräjdes 18 ha, nya avloppsdiken grävdes 900 lm. och tegdiken 11 084 lm.

Å det under byggnad varande centralfängelset i Riihimäki färdigbyggdes under berättelseåret portbyggnaden, där fängelsets kansli inrymdes provisoriskt, samt en byggnad i 3 våningar avsedd till arbetsverkstäder. I denna byggnads två översta våningar inrymdes provisoriskt de fångar, som bott i barackerna, samt köket. Norra cellflygeln av fängelsebyggnaden byggdes under året ända till vattentaket.

Å Sammalisto kärrodlingar, som stod undet fängelsets förvaltning, försattes i odlingsbart skick 30 ha och uppräjdes mark omfattande 43 ha.

## VIII. Tulot ja menot.

Seuraavasta taulukosta käy selville, paljonko vahvistetun menosäännön mukaan on vankiloiden ja vankeinhoidon kustannuksiin myönnetty, paljonko käytetty sekä paljonko säästynyt viiden viimeisen vuoden aikana.

	1928		1929		1930		1931		1932	
	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>
	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>
Menosäännön mukaan — Enligt fastställt statsförslag .....	82 437 992.—		90 600 225 —		95 210 781 —		99 118 370 —		79 113 322 —	
Lisämäärärahoja — Tillskottsanslag ....	2 945 832,85		5 395 603,03		11 799 800 —		480 000 —		1 158 109,60	
Kaikkiaan myönnetty — Inalles anslagits	85 383 824,85		95 995 828,03		107 010 581 —		99 598 370 —		80 271 431,60	
Menoja kaikkiaan — Utgifterna inalles ..	83 595 309,22		94 989 855,32		103 096 352 —		88 567 684,98		74 578 292,21	
Säästynyt — Inbesparats .....	1 788 515,63		1 005 972,71		3 914 229 —		11 030 685,02		5 693 139,39	

Seuraavasta taulukosta nähdään vankeinhoidosta kertyneet tulot sekä tuloarvion että tilien mukaan:

Ur följande tabell framgår, huru stora belopp har till bestridande av kostnaderna för fängelserna och fångvården enligt fastställd stat anslagits ävensom använts samt inbesparats under de fem sista åren.

Ur följande tabell framgår, huru mycket inom fångvården influiter såväl enligt inkomststat som räkenskaperna:

	1928		1929		1930		1931		1932	
	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>
	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>	<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>
Tuloarvion mukaan. Enligt inkomststat.										
Työliikkeen tulot — Inkomsterna från arbetsverksamheten .....	27 200 000		28 000 000		29 500 000		31 000 000		25 000 000	
Tulot vankeinhoidolaitoksen tiloista — Avkomst av fångvårdsväsendets lägenheter .....	4 800 000		6 000 000		5 540 000		5 540 000		5 752 000	
Kaupunkien korvaukset tutkintovankien ylläpidosta valtion vankiloissa — Ersättning av städerna för underhåll av rannsakningsfångar i statens fångelser .....	8 500		8 500		8 500		8 500		8 500	
Erinäiset vankilain tulot — Särskilda inkomster vid fångelserna .....	125 000		150 000		150 000		200 000		200 000	
<b>Yhteensä — Inalles</b>	<b>32 133 500</b>		<b>34 158 500</b>		<b>35 198 500</b>		<b>36 748 500</b>		<b>30 960 500</b>	
Tilien mukaan. Enligt räkenskaperna.										
Työliikkeen tulot — Inkomsterna från arbetsverksamheten .....	26 452 938,06		29 189 330,91		28 067 426,65		19 884 310,10		16 708 695,55	
Vankeinhoidolaitoksen tilain tulot — Avkomst av fångvårdsväsendets lägenheter .....	—		—		—		—		5 416 733,80	
Muita tuloja — Andra inkomster .....	5 615 232,87		5 950 590,63		6 566 047,50		5 827 520,82		3 596 959,87	
Tuloja menosäännön ulkopuolella — Inkomster utom statsförslaget .....	8 921,17		18 194,37		6 507,39		—		—	
<b>Yhteensä — Inalles</b>	<b>32 077 092,10</b>		<b>35 158 115,91</b>		<b>34 639 981,54</b>		<b>25 711 830,92</b>		<b>25 722 389,22</b>	

Tämän ohessa on huomattava, että vankityöllä suoritetuista vankiloiden vuosikorjauksista, uutisrakennuksista, uutismaanraivauksista ja perkaustöistä, joista VII kohdalla on tehty

Härvid må beaktas, att arbetsverksamheten icke gottskrivits för de uti fångelserna av fångar utförda årsreparations- och tillbyggnadsarbetena samt uppröjningsarbetena å nyodlings-

pääkohdittain selvää, ei ole voitu vankiloiden työliikkeitä hyvittää, joten näiden töiden arvo ei esiinny tulojen joukossa.

Jos viimeksimainitusta summasta vähennetään rahalaitoksissa säilytettyjen valtiovarojen korot, satunnaiset tulot, tulot valtion virka- ja palvelusmiesten nauttimista luontaiseduista, sekä viran- ja toimenhaltijain peruspalkkain tilapäinen vähennys, jotka tulot ovat vakinaisessa valtion tuloarviossa lasketut yhteisesti koko maassa, sekä menosäännön ulkopuolella huomattut tulot — yhteensä

vuonna — år 1928 .....	Smk. — Fmk.	1 135 674: 34
» » 1929 .....	» »	1 162 530: 62
» » 1930 .....	» »	1 189 997: 49
» » 1931 .....	» »	1 295 829: 26
» » 1932 .....	» »	3 066 747: 52

saadaan jäännökseksi — återstår

vuonna — år 1928 .....	Smk. — Fmk.	30 941 417: 76
» » 1929 .....	» »	33 995 585: 29
» » 1930 .....	» »	33 449 984: 05
» » 1931 .....	» »	24 416 001: 66
» » 1932 .....	» »	22 655 641: 70

Vankeinhoidosta ja vanginkuljetuksesta sekä vankimielisairaalaista koituneet kokonaismenot ovat niinmuodoin olleet — *Samtliga utgifter vid fångvården, däri inbegripna jämväl utgifterna för fångforslingen samt sinnessjukhuset för fångar, hava sålunda uppgått till* .....

74 578 292: 21

Jos tästä vähennetään vuoden kuluessa kertyneet tulot — Om från sagda belopp avdrages, vad inom fångvården *influtit* under året .....

25 722 389: 22

osottaa jäännös valtiovaraston raha-avun olleen — utvisar återstoden *statsverkets bidrag med* .....

48 855 902: 99

Seuraavasta taulukosta ilmenee, mikä on ollut valtiovaraston vankeinhoitoon antama raha-apu 10 viimeksi kuluneen vuoden aikana.

Följande tabell utvisar, huru stort bidrag statsverket erlagt för fångvården under de 10 senaste åren.

Vuonna — För år.	Smk. — Fmk.
1923 .....	39 123 136: 94
1924 .....	42 784 267: 50
1925 .....	47 091 609: 92
1926 .....	45 169 003: 35
1927 .....	47 856 049: 46
1928 .....	51 518 217: 12
1929 .....	59 831 739: 41
1930 .....	68 456 370: 46
1931 .....	62 855 854: 06
1932 .....	48 855 902: 99

Tulot ja menot kaikissa vankiloissa ovat olleet seuraavat:

Inkomsterna och utgifterna vid samtliga fängelser hava varit följande:

	Keskusvankilat. <sup>1)2)</sup> Centralfängelserna. <sup>1)2)</sup>		Läänin-vankilat. Läns-fängelserna.		Pakkotyö-laitos. Tvångsarbets-inrättningen.		Vara-vankilat. Reserv-fängelserna.		Vankeuslai-tokset yhteensä. Alla fängelse-inrättningar tillsammans.	
	Smk. Fmk.	714 714	Smk. Fmk.	714 714	Smk. Fmk.	714 714	Smk. Fmk.	714 714	Smk. Fmk.	714 714
Menot — Utgifter .....	34 358 778	50	18 337 420	76	5 268 923	60	17 367 518	64	75 332 641	50
Tulot työliikkeestä — Inkomst av arbetsverksamheten ....	11 782 408	05	2 366 722	10	957 600	90	1 584 266	90	16 690 997	95
Muut tulot — Andra inkomster	3 645 518	35	810 637	25	870 314	50	3 309 690	05	8 636 160	15
Valtiovaraston raha-apu — Statsverkets bidrag .....	18 930 852	10	15 160 061	41	3 441 008	20	12 473 561	69	50 005 483	40
Vuonna 1931 oli valtiovaraston raha-apu—Under år 1931 uppgick statsverkets bidrag till..	22 134 046	56	16 091 411	49	4 118 464	50	15 196 316	17	57 540 238	72
Valtiovaraston raha-apu on siis v. 1932 verrattuna edelliseen vuoteen lisääntynyt — Sagda bidrag har således år 1932 jämfört med år 1931 ökat med ja vähentynyt — och minskats med .....	3 203 194	46	931 350	08	677 456	30	2 722 754	48	7 534 755	32

Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti vuodessa ja päivässä viimeisenä kymmenenä vuotena nähdään seuraavasta taulusta:

Till vilket belopp statsverkets bidrag för varje fånge per år och per dag stigit under ett-vart av de tio senaste åren, framgår ur följande tabell:

	Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti. Statsverkets bidrag för varje fånge.			Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti. Statsverkets bidrag för varje fånge.	
	Vuodessa. För år.	Päivässä. För dag.		Vuodessa. För år.	Päivässä. För dag.
	Smk. Fmk.	Smk. Fmk.		Smk. Fmk.	Smk. Fmk.
1923.....	6 128,35	16,79	1928.....	7 037,13	19,22
1924.....	6 459,90	17,65	1929.....	7 678,34	21,04
1925.....	6 004,25	16,45	1930.....	7 403,05	20,28
1926.....	5 675,75	15,59	1931.....	7 330,90	20,08
1927.....	6 689,57	18,33	1932.....	6 383,52	17,44

<sup>1)</sup> Vankimielisairaalan menot Smk. 1 184 276:45 ja tulot Smk. 62 744:95 ei ole otettu huomioon. — Utgifterna vid sinnerjukhuset för fångar, Fmk. 1 184 276:45 och inkomsterna darsammastades Fmk. 62 744:95 icke medräknade.

<sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös Keravan nuorisovankila ja Hämeenlinnan lääninvankila, joka vuoden 1927 alusta yhdistettiin Hämeenlinnan keskusvankilaan. — Häri ingår även ungdomsfängelset i Kerava och länsfängelset i Tavastehus, vilket från början av året 1927 sammanslogs med centralfängelset i Tavastehus.









Kertomusvuonna tapahtuivat seuraavat muutokset virkamieskunnassa:

*Oikeusministeriön vankeinhoitoasiainosasto.* Sihteeriksi nimitettiin lakitieteenkandidaatti, varatuomari Osmo Johannes Castrén.

*Helsingin keskusvankila.* Lääkäriksi nimitettiin lääketieteen ja kirurgian tohtori Göran Hjelmmann ja ensimmäiseksi opettajaksi filosofiankandidaatti Artturi Arvid Vesenterä.

*Turun keskusvankila.* Taluspäälliköksi nimitettiin Väinö Teodor Vuolamo ja toiseksi opettajaksi Jalmari Menelaus Lahti.

*Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila.* Kirjanpitäjäksi nimitettiin Urho Kalervo Honkavaara.

*Viipurin lääninvankila.* Taluspäälliköksi nimitettiin Yrjö Ossian Laurell.

*Mikkelin lääninvankila.* Pastoriksi nimitettiin Johannes Kunila.

*Oulun lääninvankila.* Pastoriksi nimitettiin Toivo Johannes Helevä.

*Kastelholman varavankila.* Johtajaksi otettiin nimismies Anselm Leonard Arvén.

*Kittilän varavankila.* Johtajaksi otettiin krunnouvouti Kaarlo Benjam Heiskala.

Helsingissä, oikeusministeriön II osastossa toukokuun 1 päivänä 1934.

Under berättelseåret inträffade följande förändringar inom tjänstemannakåren:

*Justitieministeriets avdelning för fångvårdsärenden.* Till sekreterare utnämndes juriskandidaten, vicehäradshövdingen Osmo Johannes Castrén.

*Centralfängelset i Helsingfors.* Till läkare utnämndes medicine- och kirurgiedoktorn Göran Hjelmmann och till förste lärare filosofiekandidaten Artturi Arvid Vesenterä.

*Centralfängelset i Åbo.* Till ekonomiföreståndare utnämndes Väinö Teodor Vuolamo och till andre lärare Jalmari Menelaus Lahti.

*Central- och länsfängelset i Tavastehus.* Till bokförare utnämndes Urho Kalervo Honkavaara.

*Länsfängelset i Viborg.* Till ekonomiföreståndare utnämndes Yrjö Ossian Laurell.

*Länsfängelset i St. Michel.* Till pastor utnämndes Johannes Kunila.

*Länsfängelset i Uleåborg.* Till pastor utnämndes Toivo Johannes Helevä.

*Reservfängelset i Kastelholm.* Till direktör antogs kronolänsmannen Anselm Leonard Arvén.

*Reservfängelset i Kittilä.* Till direktör antogs kronofogden Kaarlo Benjam Heiskala.

Helsingfors å justitieministeriets II avdelning den 1 maj 1934.

A. P. Arvelo.

Osmo Castrén.

LIITTEET.  
BILAGOR.  
TABLEAUX.



lukumäärä vankiloissa vuonna 1932. <sup>1)</sup>  
i fängelserna år 1932.

kuluessa pois päässeitä. <sup>13)</sup> — Avgångna under året.

— Frigivna:				Lähetettyjä: <sup>14)</sup> Avsända till:				Kuolleita: <sup>15)</sup> Döda:				Käytännöllisistä syyistä siltiretillä: <sup>16)</sup> Överlämnade till uppfostringsanstalt.				Toiseen vankilaan siltiretillä: <sup>17)</sup> Förflyttade till annat fängelse.				Vuoden lopussa jällellä olevia: <sup>18)</sup> Kvarhvarande vid årets slut.				
Ehdonalaisesti vapautettuina. <sup>16)</sup> Villkorligen frigivna.				Kärsityään umpeen rangaistus- tai työaikansa. <sup>17)</sup> Efter fullständigt tilländalupen straff- eller arbetstid.				Vankileisatruaan. <sup>18)</sup> Sittesittelsest for fängelse.				Käytännöllisistä syyistä siltiretillä: <sup>19)</sup> Överlämnade till uppfostringsanstalt.				Toiseen vankilaan siltiretillä: <sup>20)</sup> Förflyttade till annat fängelse.				Vuoden lopussa jällellä olevia: <sup>21)</sup> Kvarhvarande vid årets slut.				
Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		Ohjeellisesti.		Pakollisesti.		
M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	
M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	
179	—	173	—	23	—	—	—	21	1	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
74	—	333	—	42	—	1	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	128	66	102	2 464	449	—	—	—	6	5	—	1	—	1	3	—	—	74	21	—	—	—	—	—
78	—	46	—	6	—	1	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
113	—	53	—	9	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	17	1	—	5 637	465	—	1	—	11	2	3	—	1	—	—	—	94	5	1 051	223	—	—	—	—
30	22	21	6	2 673	177	2	—	4	5	2	—	—	—	—	—	—	—	272	48	—	—	—	—	—
30	6	37	7	4 267	520	15	1	—	13	1	4	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	6	45	3	796	51	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	132	24	—	—	—	—	—
44	5	36	10	1 840	139	9	1	—	6	1	3	—	—	2	—	—	—	294	10	—	—	—	—	—
23	9	27	4	2 000	168	3	1	—	13	—	—	—	—	1	—	—	—	47	5	—	—	—	—	—
16	7	9	2	1 874	214	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	201	1	—	—	—	—	—
146	—	220	—	1 465	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
109	—	133	—	1 109	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
179	—	221	—	350	—	—	—	—	4	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
485	—	248	—	47	—	—	—	—	23	—	4	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
143	—	73	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
77	—	36	—	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	23	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	4	—	—	—	—	—
—	—	—	—	17	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
4	—	36	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 850	200	1 814	134	24 724	2 186	32	4	43	89	15	20	—	3	—	50	4	94	5	2 097	336	—	—	—	—
—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	102	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	7 556	823	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

des travaux publics pendant l'année 1932. — <sup>2)</sup> Restants au 1<sup>er</sup> janvier. — <sup>3)</sup> Entrés pendant l'année. — <sup>4)</sup> Nouveaux. — <sup>5)</sup> après évacion. — <sup>6)</sup> Transférés d'une autre prison. — <sup>7)</sup> Sortis pendant l'année. — <sup>8)</sup> Libérés: — <sup>9)</sup> acquittés. — <sup>10)</sup> ratió de la peine. — <sup>11)</sup> Envoyés: — <sup>12)</sup> devant les tribunaux. — <sup>13)</sup> à l'hospice des prisonniers aliénés. — <sup>14)</sup> dans les rités étrangères. — <sup>15)</sup> Livrés aux autorités du pays. — <sup>16)</sup> Livrés à un établissement d'éducation correctionnelle. —



henkilöitä vuonna 1932.<sup>1)</sup>  
för brott år 1932.

Pois päässeitä. <sup>2)</sup> Avgångna.																		Vuoden lopussa jälellä olevia: <sup>4)</sup> Kvarblivande vid årets slut:																											
mittuja: <sup>20)</sup>				Vapaiksi laskettuja. <sup>21)</sup> Frigivna.						Niiden lk. siir., jotka ovat: <sup>20)</sup> Överflyttade till kl. av:						Lähetettyjä: <sup>21)</sup> Avsända till:		Kuolleita: <sup>22)</sup> Döda:		Ulkomaiden tahi maamme virastolle jätettyjä. <sup>4)</sup> Överlämnade till myndigheter inom eller utom landet.		Toiseen vankiaan siirrettyjä. <sup>4)</sup> Förflyttade till annat fängelse.		tulkittavina posessa olevia. <sup>5)</sup> på rannsaking frönvarande.		vanklassa. <sup>6)</sup> i fängelserna.																			
vankausnngatskseen. <sup>21)</sup> till fängelsestraff.				ehdollisesti tuomittuina. <sup>21)</sup> villkorligen dömda.						jotka ei ole voitu tuomita syyllisiksi. <sup>21)</sup> förklarade ej kunna åk saken fällas.						sakkovankkeja. <sup>21)</sup> bötfångar.		vangittu irtolaisuuksia tai kuljetusvankeja. <sup>21)</sup> transportfångar.		sairaalaa. <sup>21)</sup> sjukhus eller hospital.		itsensä surmannalla. <sup>21)</sup> genom självmord.		muista syistä. <sup>4)</sup> av annan orsak.		Överlämnade till myndigheter inom eller utom landet.		Förflyttade till annat fängelse.		tulkittavina posessa olevia. <sup>5)</sup> på rannsaking frönvarande.		vanklassa. <sup>6)</sup> i fängelserna.													
M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.		
M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	K.
191	39	91	2	80	29	148	29	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	10	1	—	—	—	—	3	1	165	30	173	10	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—					
162	20	4	2	49	5	116	10	16	1	4	—	5	—	—	—	—	—	4	5	2	—	2	—	2	—	18	2	190	19	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—					
73	9	36	2	51	—	74	9	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	—	—	—	—	—	42	4	72	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—					
162	33	62	3	67	12	64	5	135	21	—	—	6	1	3	—	4	—	6	1	—	—	—	—	—	—	81	7	212	20	15	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—					
42	6	4	—	—	—	51	8	6	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	6	2	13	—	47	1	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—					
51	8	15	2	20	6	82	11	1	—	—	—	1	—	—	—	3	—	6	—	—	—	—	—	5	—	33	1	68	8	9	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—					
86	17	—	—	1	—	146	13	—	—	12	—	—	—	1	—	—	—	3	9	—	—	—	—	1	1	7	1	95	9	3	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—					
98	11	—	—	25	1	172	19	9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	34	10	78	6	1	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—					
2	1	—	—	4	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	2	—	2	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—					
6	—	—	—	—	—	165	27	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	3	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—					
2	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—					
875	144	212	11	297	54	1023	132	188	24	16	—	11	2	5	—	9	—	7	42	7	1	—	—	27	4	404	55	941	76	30	4	14	—	—	—	—	—	—	—	—					

— 4) devant les tribunaux. — 5) Entrés. — 6) Nouveaux: — 7) qui immédiatement avant l'arrestation vivaient en liberté. — 11) des détenus emprisonnés faute de payement d'amendes. — 12) des individus arrêtés pour vagabondage. — 13) des individus dans un hôpital ou hospice. — 17) après évasion. — 18) Transférés d'une autre prison. — 19) Sortis. — 20) Condamnés: d'insolvabilité sont remplacés par l'emprisonnement. — 26) Libérés: — 27) conditionnellement condamnés. — 28) mis en liberté. — 32) individus arrêtés pour vagabondage. — 33) détenus transférés. — 34) Évadés. — 35) Envoyés. — 36) à l'hospice des prix autorités étrangères ou aux autorités du pays. — 42) Transférés dans une autre prison. — 43) Restants au 31 décembre.

P. L. H. T.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		Smy. Smy.	722 72.
<b>Menot. — Utgifter.</b>					
<b>Vankeinhoitoasiainosasto. — Avdelningen för fängvårdsärenden.</b>					
6	I	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	869 234	—
		2	Käyttövarat — Dispositionsmedel .....	41 290	05
		3	Vankeinhoitoasiainosaston lämmitys ja valaistus — Avdelningens för fängvårdsärenden värme och lyse .....	9 942	50
<b>Vankilat. — Fängelserna.</b>					
6	VII	1	Palkkaukset — Avlöningar .....	29 614 766	10
		2	Ruuanpito — Kosthållning .....	10 237 450	79
		3	Pito- ja makuuvaatteet — Gång- och sängkläder .....	4 016 769	50
		4	Kalusto ja työaseet — Inventarier och arbetsredskap .....	834 915	70
		5	Työaineet ja muut menot työliikkeestä — Arb. materialier m. fl. utgifter för arbetsverksamheten .....	11 863 770	85
		6	Säästö- ja työsuusrahast — Spar- och flitpenningar .....	1 281 487	60
		7	Lämmitys ja valaistus — Värme och lyse .....	3 274 322	20
		8	Sairaanhoito — Sjukvård .....	258 489	80
		9	Kansliat ja kirjasto — Kansliet och bibliotek .....	233 831	55
		10	Pienemmät rakennuskorjaukset — Smärre byggnadsreparationer .....	170 281	70
		11	Sekalaiset menot — Diverse utgifter .....	853 320	35
		12	Turvallisuuslaitteet ja vartiokoirat — Skyddsanordningar och vakthundar .....	100 978	65
<b>Muut menot. — Övriga utgifter.</b>					
		13	Matka-apurahat — Reseunderstöd .....	4 766	—
		14	Apurahat vankiloista päästetyille henkilöille — Understöd åt från fängelser frigivna personer .....	76 915	20
		15	Vanginkuljetuskustannukset — Fångforslingskostnader .....	4 943 941	61
		16	Vankilavirkailijain opetus — Fängelsefunktionärernas undervisning .....	146 166	80
		17	Matkakustannukset — Resekostnader .....	64 753	25
		18	Viransijaisten ja lisävirtijain palkkiot — För avlöande av vikarier och ökad vaktpersonal .....	275 976	—
		19	Yleiset vankeinhoitolaitoksen tarpeet — Fängvårdsväsendets allmänna behov .....	19 207	20
		20	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader .....	99 919	—
15	I	1	Korjauskustannukset — Reparationskostnader .....	1 634 000	—
	II	1	Lakiin tai asetukseen perustuvat menot, joita varten menot arvioon ei ole erittäin merkitty määrärahaa — På lag eller författning grundade utgifter, vilka icke äro såsom särskilda poster i statsförslaget upptagna .....	22 400	—
	II	3	Korvaus virkamiehille palkansäästöaikana menetetyistä palkasta — Ersättning åt tjänstemän för frångången lön under vakansbesparingstid .....	7 222	—
			Siirto — Transport	70 956	118,40

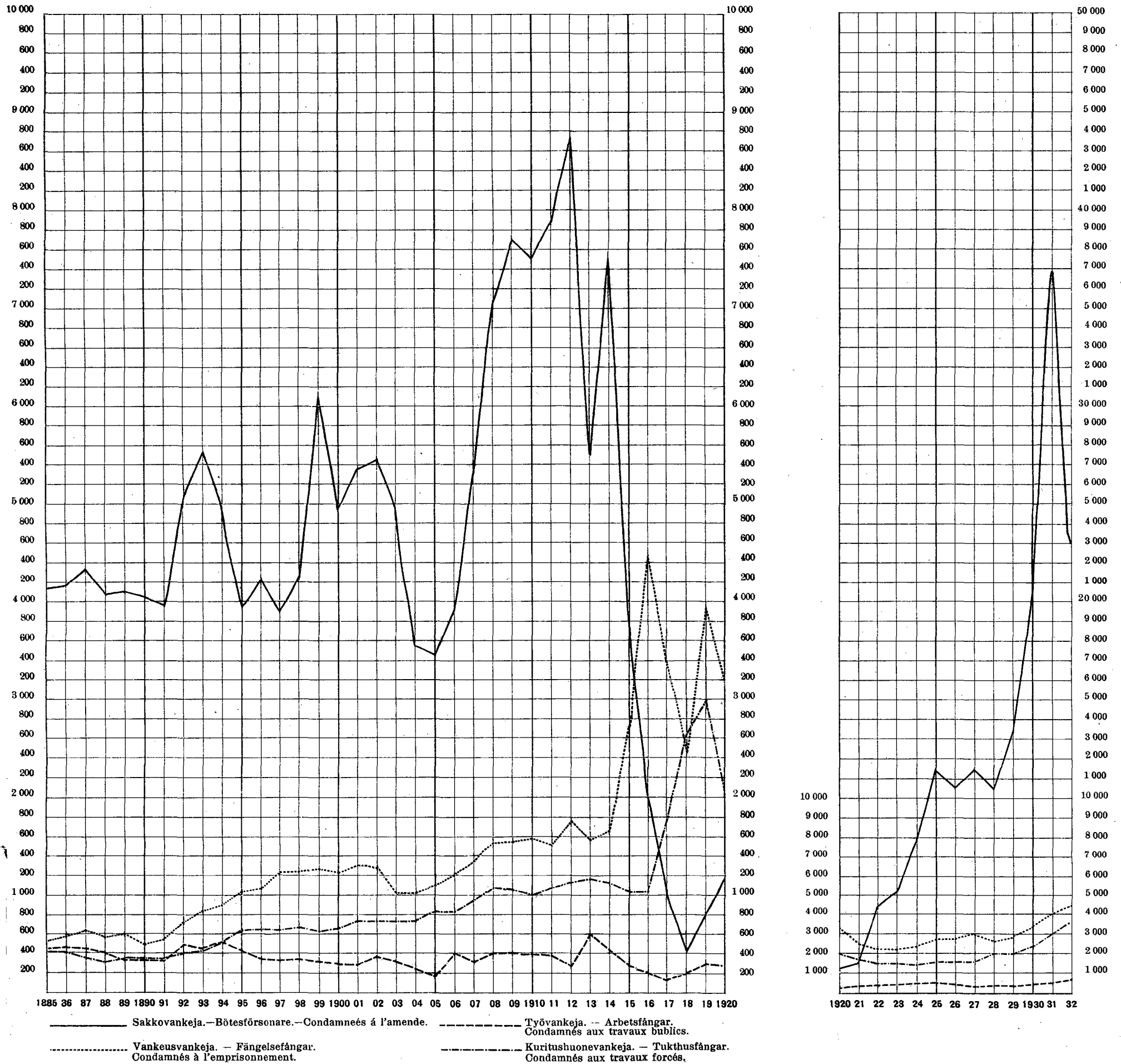
**päätösraportti vuodelta 1932.**  
**slutsrapport för år 1932.**

Osast. Avd.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		Smf. Smf.	714 714
			Valtiovaraston vastaavaa joulukuun 31 päivänä 1931 — Stats- verkets aktiva den 31 december 1931 .....	18 669 264	84
<b>Tulot. — Inkomster.</b>					
3	I	1.	Korot lainoista, obligatioista ja talletuksista — Räntor & lån, obligationer och depositioner .....	23 779	10
4	VI	1	Vankilain työliikkeen tulot — Inkomst av arbetsverksam- heten vid fängelserna .....	16 708 695	55
		2	Erinäiset vankilain tulot — Särskilda inkomster vid fän- gelserna .....	254 573	80
	VII	1	Kaupunkien korvaukset tutkintovankien ylläpidosta valtion vankiloissa — Ersättning av städerna för underhåll av rannsakningsfångar i statens fängelser .....	8 500	—
	IX	1	Tulot valtion viran- ja toimenhaltijain nauttimista luon- taiseduista — Inkomst av naturaförmåner som åtnjutas av innehavare av statens tjänst och befattning .....	1 181 744	—
	X	3	Satunnaiset tulot — Tillfälliga inkomster .....	107 324	47
		4	Menorästien ja varattujen määrärahan peruutukset — Resti- tution av utgiftsrester och reserverade anslag .....	7 079	95
		8	Viran- ja toimenhaltijain peruspalkkain tilapäinen vähen- nys — Tillfällig sänkning av innehavares av tjänst och befattning grundlöner .....	1 753 899	95
5	XXII	2	Vankeinhoitolaitoksen tilain tulot — Avkomst av fängvårds- väsendets lägenheter .....	750 502	40
6	V	1	Menorästien ja varattujen määrärahan peruutukset — Resti- tution av utgiftsrester och reserverade anslag .....	260 058	60
			Siirto — Transport	39 725 422	66

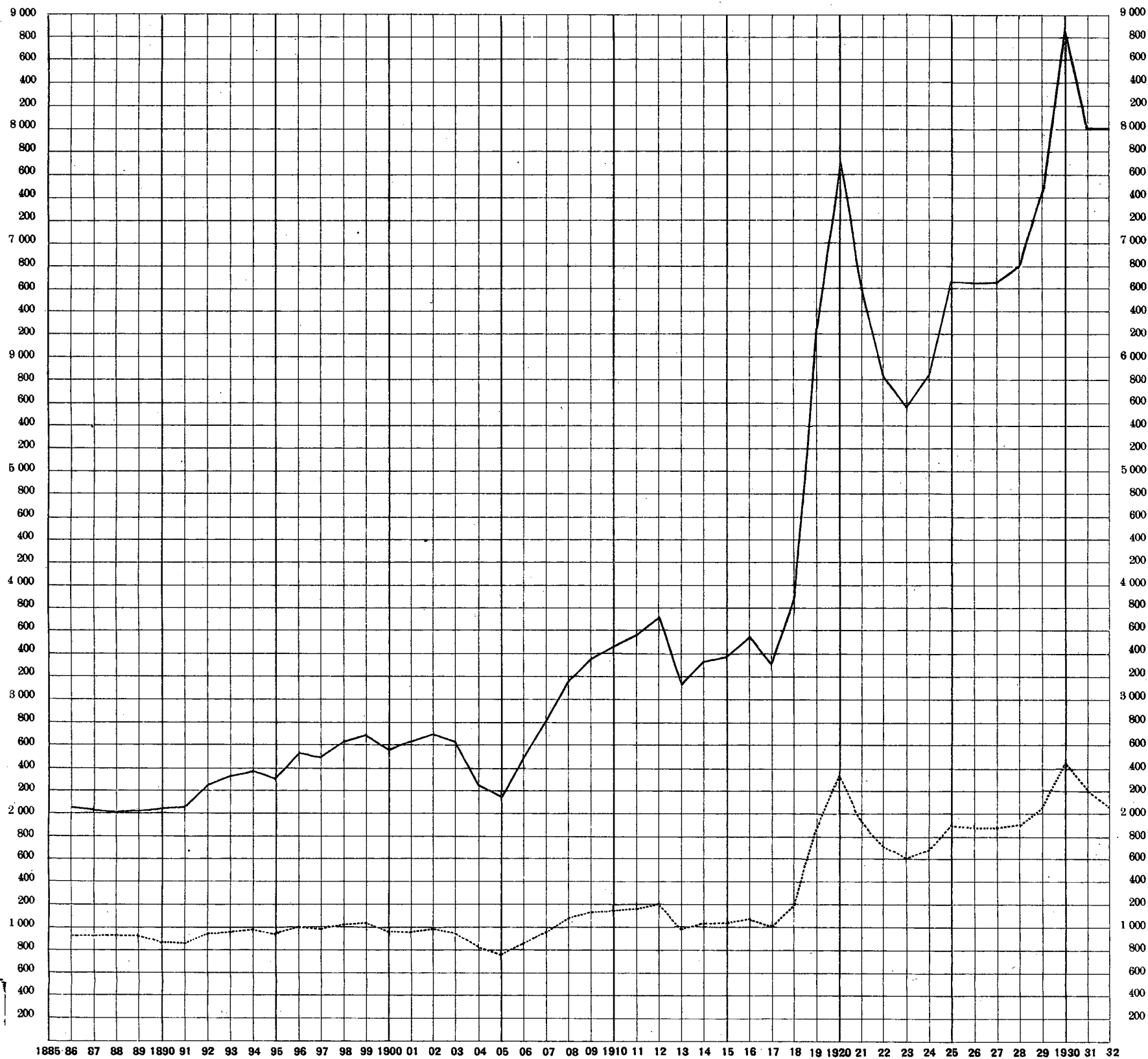
P. L. H. T.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		Smf. Smf.	714 714
			Siirto — Transport	70 956 118	40
15 20	II II	6 1 2 14	Tileistä poistot — Avskrivningar ..... Sukevan ja Konnunsuon keskusvankilojen perustaminen — Inrättande av centralfängelser i Sukeva och Konnunsuo Riihimäen keskusvankilan rakentaminen — Uppförande av Riihimäki centralfängelse ..... Pienehköt uudisrakennustyöt eri ministeriöiden toimialoilla — Smärre nybyggnadsarbeten inom olika ministeriers verksamhetsområden ..... 74 536 852: 51	52 009 800 000 2 500 000 228 724	60 — — 51
<b>Virastojen välisten tiltointen tilit. —</b>					
			Lähetteen tili — Remissers konto .....	4 522 852	58
			Valtiontili — Statsverket konto .....	17 501 266	52
			<b>Yhteensä — Summa</b>	<b>96 560 971</b>	<b>61</b>



Vankiloihin kärsimään tulleiden henkilöiden lukumäärä vuosina 1885—1932.  
 Antalet personer, som intagits i fängelserna för avtjänande av straff under åren 1885—1932.  
 Nombre de détenus expiant leur peine en 1885—1932.



Vankien päivittäinen keskimäärä sekä sen suhde väkilukuun vuosina 1886—1932.  
 Medeltalet fångar per dag samt dess förhållande till folkmängden under åren 1886—1932.  
 Moyenne de détenus par jour et proportionnellement à la population en 1886—1932.



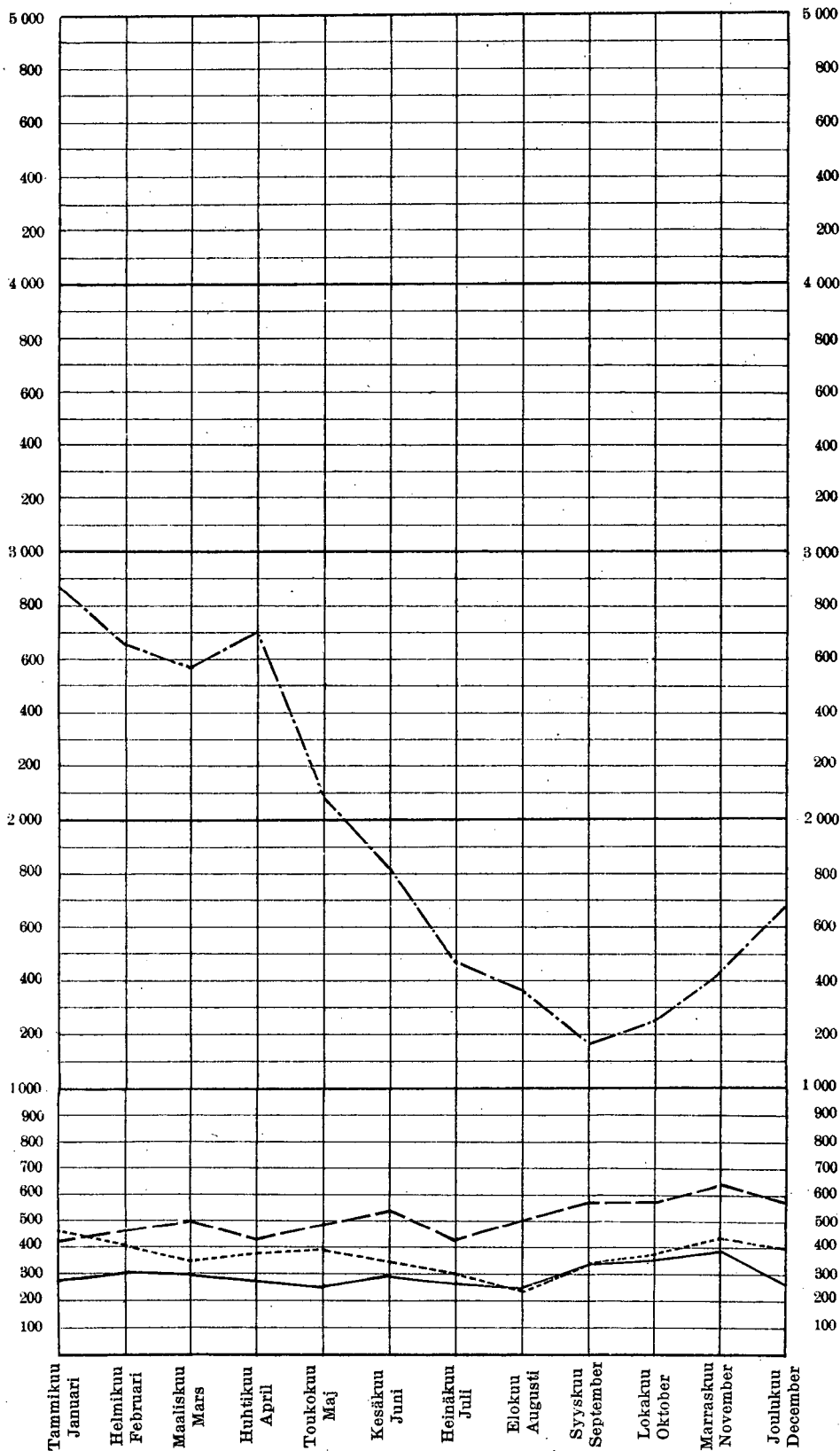
— Päivittäinen keskimäärä. — Medeltalet per dag. — Moyenne par jour.

..... 1 milj. asukasta kohti keskimäärin vankeja päivässä. — Medeltalet fångar per dag i förhållande till 1 milj. invånare. — Moyenne de détenus par jour et par un million d'habitants.

Vastatulleiden tutkinto-, kuritushuone-, vankeus- ja sakkovankien lukumäärä eri kuukausina v. 1932.

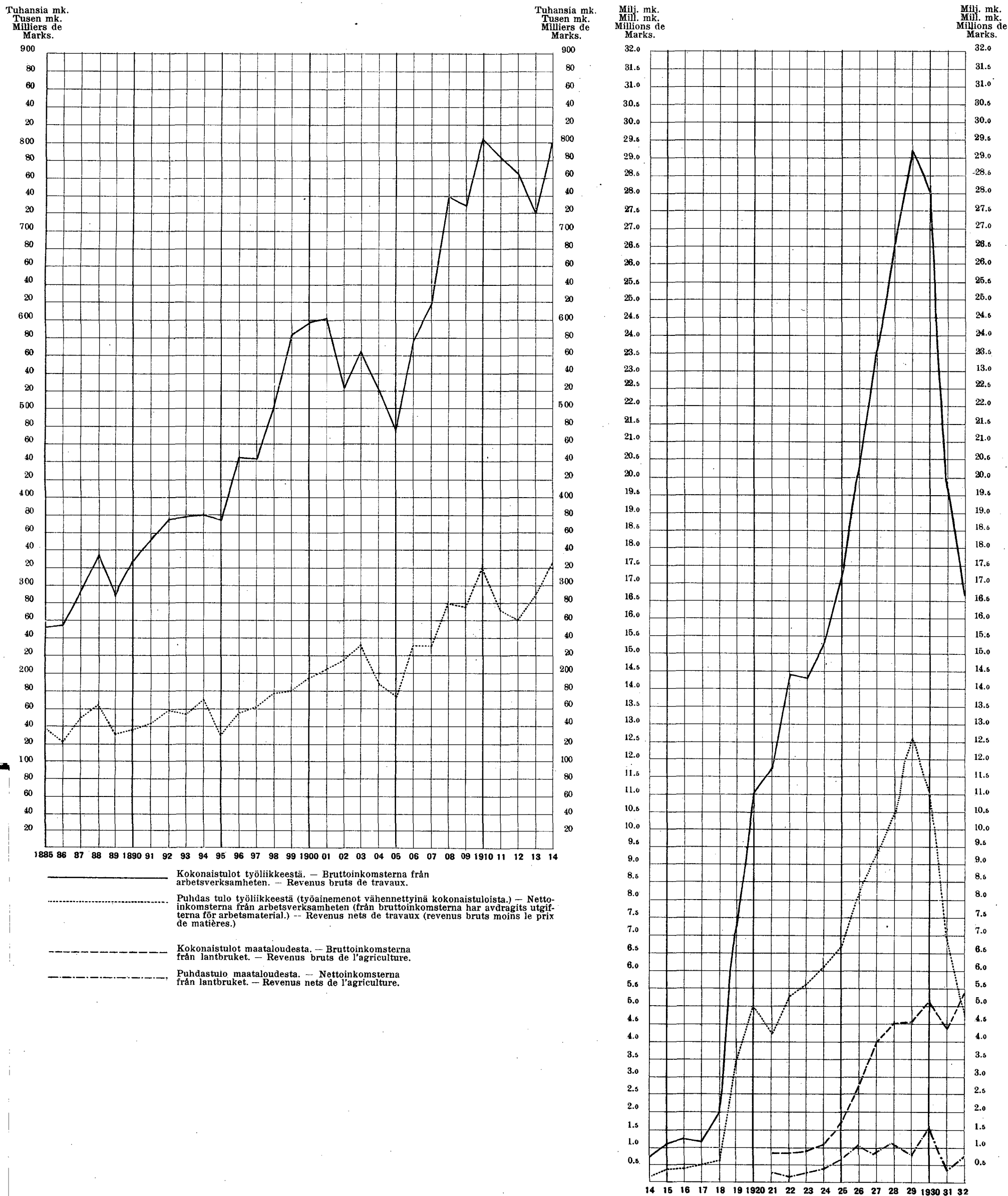
Antalet varje månad nykomna rannsaktions-, tukthus-, fängelse- och bötesfångar år 1932.

Nombre des détenus nouveaux devant les tribunaux, des détenus dans les maisons centrales et dans les prisons, ainsi que des emprisonnés pour payement d'amendes pendant chacun des mois de 1932.

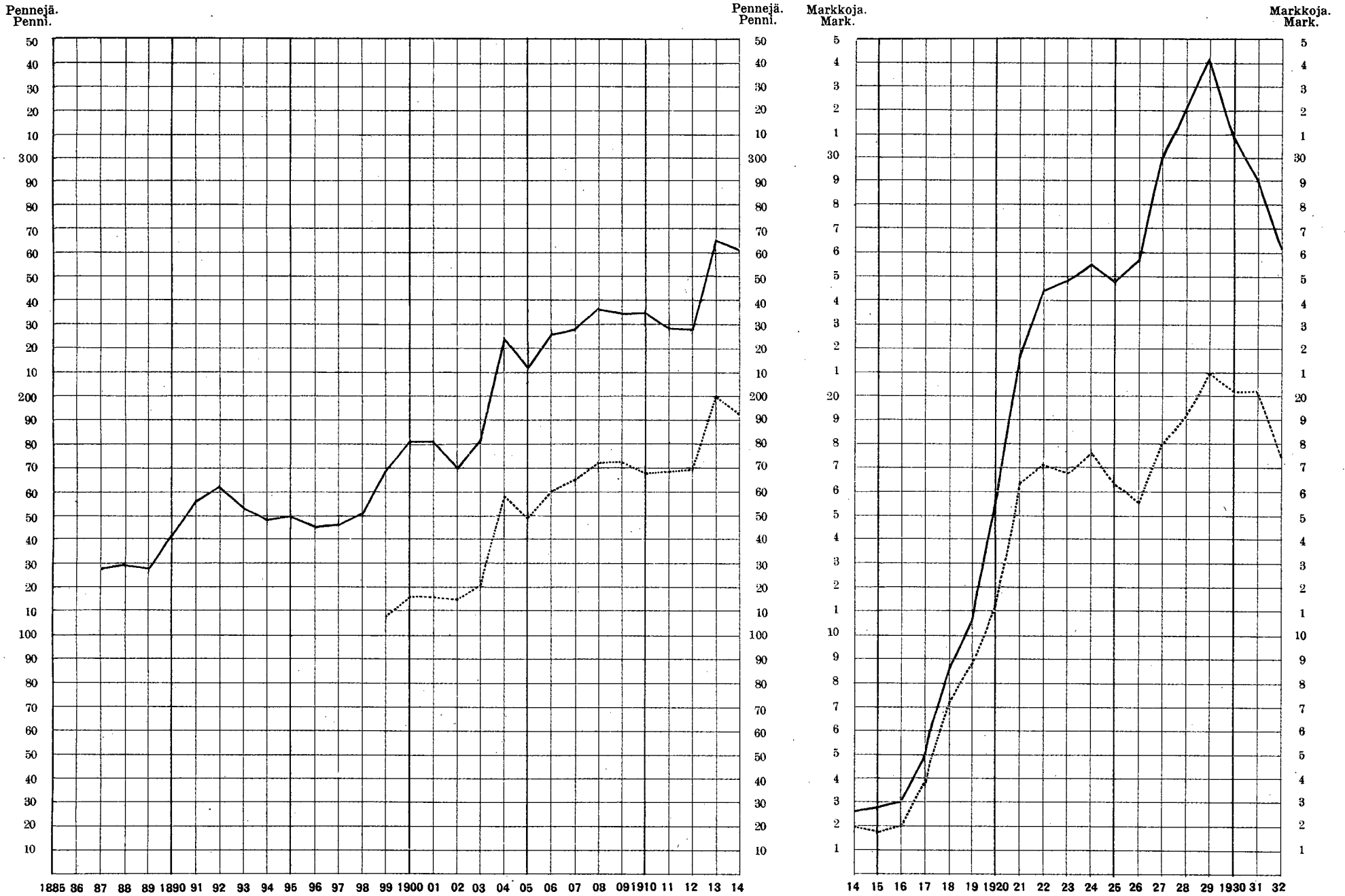


- Tutkintovankeja.
- Rannsaktionsfångar.
- Prévenus.
- Vankeusvankeja.
- Fängelsefångar.
- Condamnés à l'emprisonnement.
- Kuritushuonevankeja.
- Tukthusfångar.
- Condamnés aux travaux forcés.
- Sakkovankeja.
- Bötesförsönare.
- Condamnés à l'amende.

Tulot työliikkeestä ja maataloudesta vuosina 1885—1932.  
 Inkomsterna från arbetsverksamheten och lantbruket under åren 1885—1932.  
 Revenus des travaux et de l'agriculture en 1885—1932.



Menot vankia kohti päivässä vuosina 1885—1932. — Utgifterna för fänge per dag under åren 1885—1932. — Dépenses journalières pour chaque détenu en 1885—1932.



————— Bruttomenot. — Bruttoutgifterna. — Dépenses brutes.

..... Nettomenot (tulot vähennettyinä bruttomenoista.)  
 Nettoutgifterna (från bruttoutgifterna har avdragits inkomsterna.)  
 Dépenses nettes (dépenses brutes moins revenus.)